

연천사랑

YEONCHEON
SARANG

2025 04 Số phát hành 417



Bản tin Yeoncheon Sarang được phát miễn phí hàng tháng, bất kỳ ai cũng có thể đăng ký nhận và có thể xem trên trang web của Văn phòng huyện Yeoncheon (www.yeoncheon.go.kr)



COVER STORY

Điều hành ban nhạc quân đội tại Lễ hội
hoa anh đào Jeongok-eup năm 2024

04 Tiêu điểm của tháng

06 Yeoncheon mà chúng ta tạo ra

08 Ghi chú lịch sử

Khu vực sinh sống của loài nhện nước ở Eundae-ri,
Yeoncheon – Di sản Tự nhiên số 412



10 Gặp gỡ CEO doanh nghiệp vừa và nhỏ có triển vọng

Trưởng phòng Kang Hee-joo của Hợp tác xã Nông
nghiệp Năm Cheongsan Yeoncheon



14 Yeoncheon 人

Giám đốc Baek Seung-hyun của Bomibom



16 Câu chuyện sách từ người thủ thư

18 Bản tin tổng hợp



Giao tiếp và kết nối với cộng đồng huyện Yeoncheon!
Hãy quét mã QR để khám phá những tin tức đa dạng của huyện Yeoncheon!



Trang web



Youtube



Blog



Instagram



Facebook



22 Bản tin dạng thẻ

24 Đi đến cánh đồng

25 Vì thế có câu nói như vậy. Hương thơm của thơ



26 Tin tức Quốc hội

Khai mạc kỳ họp lâm thời lần thứ 292 của Hội đồng Yeoncheon

28 Trò chơi câu đố huyện Yeoncheon

29 Thông tin việc làm



30 Tác phẩm thơ và tranh của lớp học chữ Hangeul tại trường Yeoncheon Kkumsaem

31 Quảng cáo



Tiêu điểm của tháng

Huyện Yeoncheon mở rộng tuyến hoạt động của xe buýt "똑버스" đến ga Daegwang-ri



Huyện Yeoncheon đã mở rộng khu vực hoạt động của xe buýt theo nhu cầu mang tên "똑버스" từ các khu vực Yeoncheon-eup và Nasan-ri thuộc Sinhomyeong đến ga Daegwang-ri. Nhằm triển khai việc mở rộng này, chính quyền huyện đã tổ chức "Buổi giới thiệu 똑버스" dành cho người dân, đặc biệt là người cao tuổi tại một số khu vực thuộc Doshin-ri. Các buổi giới thiệu được tổ chức 4 lần, cụ thể tại: hội trường thôn 도신2리 vào ngày 6 tháng 3; hội trường thôn 도신3리, hội trường các bà cụ 도신4리 và hội trường thôn vào ngày 13 tháng 3.

Tại buổi giới thiệu, người dân trong diện sử dụng đã được hướng dẫn toàn diện từ việc đăng ký đến cách sử dụng xe buýt theo nhu cầu bao gồm: giới thiệu về phương tiện giao thông, hướng dẫn cách sử dụng, cài đặt và đăng ký thành viên trên ứng dụng, cũng như trải nghiệm gọi xe và lên xe thực tế. "똑버스" là loại xe buýt hoạt động linh hoạt theo yêu cầu của hành khách, không có tuyến đường hay lịch trình cố định. Khác với xe buýt truyền thống, xe sử dụng trí tuệ nhân tạo (AI) để phân tích nhu cầu đi lại và lập tuyến đường tối ưu theo thời gian thực, nhằm phục vụ hành khách một cách hiệu quả nhất.

Triển khai chiến dịch nhằm phát hiện các khu vực bị bỏ sót trong chính sách phúc lợi

Vào ngày 20 tháng 3 huyện Yeoncheon đã tổ chức "Chiến dịch phát hiện các khu vực bị bỏ sót trong chính sách phúc lợi" tại quảng trường ga Yeoncheon – tuyến tàu điện số 1 vùng thủ đô kết hợp cùng với buổi biểu diễn đường phố (busking). Chiến dịch lần này nhằm tìm ra những người thuộc nhóm yếu thế trong cộng đồng – những người cần được giúp đỡ nhưng chưa nhận được sự hỗ trợ – đồng thời khuyến khích người dân địa phương quan tâm hơn đến hàng xóm xung quanh. Trong ngày diễn ra sự kiện, các nhân viên quản lý hồ sơ thuộc Đội Phúc lợi Hy vọng, Phòng Chính sách Phúc lợi đã phát tờ rơi và các vật phẩm quảng bá cho người dân, đồng thời hướng dẫn chi tiết về các chế độ phúc lợi cũng như cách thức nhận hỗ trợ. Ngoài ra, họ còn tuyên truyền về cách báo cáo, nhằm khuyến khích người dân kịp thời phát hiện hàng xóm đang có nguy cơ gặp khó khăn. Huyện Yeoncheon cho biết sẽ tiếp tục tổ chức các chiến dịch và hoạt động truyền thông định kỳ để góp phần giải quyết các vấn đề an sinh xã hội bị bỏ sót.



Khai trương Hội trường Nông dân tại huyện Yeoncheon

Vào ngày 7 tháng 3 vừa qua, huyện Yeoncheon đã tổ chức “Lễ khai trương Hội quán Nông dân huyện Yeoncheon và Trung tâm hỗ trợ đăng ký kinh doanh nông nghiệp” tại đường Eundaeseong-ro, thị trấn Jeongok. Hội quán Nông dân huyện Yeoncheon là một toà nhà hai tầng. Tầng 1 được bố trí Trung tâm môi giới lao động nông thôn, nhằm giải quyết tình trạng thiếu hụt nhân lực nông nghiệp, và Trung tâm hỗ trợ đăng ký kinh doanh nông nghiệp, phục vụ nhu cầu đăng ký hành chính cho nông dân. Tầng 2 được thiết kế làm phòng học và giao lưu, phục vụ cho các hoạt động đào tạo nhằm tăng cường năng lực cạnh tranh và kết nối giữa các nông dân.



Bên cạnh đó, huyện Yeoncheon đã tiến hành thảo luận với Văn phòng chi nhánh Pocheon–Yeoncheon thuộc Cơ quan Quản lý Chất lượng Nông sản (NAQS) chi nhánh Gyeonggi từ tháng 2 vừa qua, nhằm giải quyết bất tiện cho người dân địa phương do không có văn phòng NAQS trong huyện, buộc họ phải di chuyển đến thành phố Pocheon để làm thủ tục. Sau quá trình trao đổi liên tục với NAQS, huyện Yeoncheon đã chính thức vận hành “Trung tâm hỗ trợ đăng ký kinh doanh nông nghiệp” từ ngày 20 tháng 3 đến ngày 26 tháng 6, mỗi tuần 4 ngày (từ thứ Hai đến thứ Năm), từ 10 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Tại trung tâm, người dân có thể thực hiện đăng ký hoặc thay đổi thông tin về kinh doanh nông nghiệp, và trong một số trường hợp, các cuộc khảo sát thực địa cũng sẽ được tiến hành tùy theo tình hình cụ thể.

Tổ chức lễ nhập học Trường Đại học Nông nghiệp Yeoncheon



Vào ngày 25 tháng 3 huyện Yeoncheon đã tổ chức Lễ nhập học khóa 18 của Trường Đại học Nông nghiệp Yeoncheon tại Trung tâm Kỹ thuật Nông nghiệp. Đại học Nông nghiệp Yeoncheon là một chương trình đào tạo kỹ thuật nông nghiệp chuyên sâu kéo dài một năm, được thành lập nhằm bồi dưỡng những nông dân chuyên nghiệp có khả năng dẫn dắt nền nông nghiệp và nông thôn tại địa phương. Năm nay, trường đã tuyển sinh tổng cộng 49 tân sinh viên cho hai chuyên ngành: Khoa Nông nghiệp Thông minh và Khoa Khởi nghiệp Nông nghiệp. Chương trình đào tạo bài bản sẽ được triển khai trong khoảng 6 tháng, bắt đầu từ ngày 1 tháng 4. Khoa Nông nghiệp Thông minh tập trung đào tạo kiến thức lý thuyết về công nghệ nông nghiệp thông minh kết hợp với các chuyến tham quan thực tế, dưới sự hướng dẫn của các chuyên gia trong lĩnh vực nông nghiệp công nghệ cao và làm vườn trong nhà kính. Khoa Khởi nghiệp Nông nghiệp sẽ cung cấp chương trình kết hợp giữa lý thuyết và thực hành, bao gồm các nội dung như pháp luật liên quan đến khởi nghiệp, thuế, và quản lý doanh nghiệp.

Yeoncheon mà chúng ta tạo ra

Yeoncheon



Triển khai chiến dịch vệ sinh môi trường đón mùa xuân "연줍깅"

Vào ngày 11 tháng 3 vừa qua, Ủy ban Tự quản Cư dân cùng các nhân viên đã tổ chức chiến dịch "연줍깅" – hoạt động vệ sinh môi trường đón mùa xuân. Đây là hoạt động vừa đi bộ vừa nhặt rác, nhằm rèn luyện sức khỏe và bảo vệ môi trường trong cuộc sống hàng ngày. Chiến dịch lần này có sự tham gia của khoảng 20 thành viên, bao gồm các cán bộ và ủy viên của Ủy ban Tự quản Cư dân, cùng nhau làm sạch khu vực quảng trường ga Yeoncheon và công viên Yeonin. Trong thời gian tới, các hoạt động như vậy sẽ tiếp tục được duy trì nhằm xây dựng một ngôi làng sạch sẽ và dễ chịu hơn cho cộng đồng.

Jeongok-eup



Hỗ trợ bánh sinh nhật cho hộ gia đình nguy cơ cao

Vào ngày 7 tháng 3 vừa qua, Ủy ban Hợp tác Phúc lợi Xã hội đã đến thăm và tặng bánh sinh nhật cùng nhu yếu phẩm cho các hộ gia đình có nguy cơ cao đang sinh sống tại thị trấn Jeongok có sinh nhật trong tháng này. Chương trình được triển khai nhằm đối phó với tình trạng gia tăng các vấn đề xã hội như cô lập xã hội hay cái chết cô đơn, do sự tan vỡ trong quan hệ gia đình và sự suy giảm chức năng chăm sóc trong gia đình. Theo đó, mỗi thành viên trong Ủy ban Hợp tác Phúc lợi Xã hội sẽ kết nghĩa 1:1 với một hộ gia đình có nguy cơ cao và thực hiện các chuyến thăm định kỳ ít nhất một lần mỗi tháng để thăm hỏi, động viên và hỗ trợ các nhu yếu phẩm cần thiết.

Gunnan-myeon



Hỗ trợ hộp sơ cứu thương và lịch uống thuốc cho nhóm đối tượng yếu thể về y tế

Vào ngày 24 tháng 3 vừa qua, Ủy ban Hợp tác Phúc lợi Xã hội đã triển khai "Dự án hỗ trợ hộp sơ cứu thương và lịch uống thuốc cho nhóm đối tượng yếu thể trong chăm sóc y tế" bằng nguồn kinh phí quyền góp định kỳ từ người dân địa phương. Trong khuôn khổ dự án, các thành viên trong ủy ban đã đến từng nhà để trực tiếp trao tặng hộp cứu thương chứa khoảng hơn 30 loại thuốc và vật dụng y tế thiết yếu như thuốc cảm, nhiệt kế, thuốc mỡ, miếng dán y tế (medifoam), cùng với lịch uống thuốc giúp người dân không quên uống thuốc đúng giờ. Tổng cộng có 55 hộ gia đình thuộc diện khó khăn về y tế trong khu vực đã nhận được sự hỗ trợ, dự án đã góp phần lan tỏa hơi ấm trong cộng đồng địa phương.



Tổ chức hội thảo cam kết liên chính

Vào ngày 22 tháng 3 vừa qua, các trưởng thôn và cán bộ nhân viên đã tổ chức Hội thảo cam kết liên chính tại chợ hải sản Soraepogu, thành phố Incheon. Tham dự hội thảo có 14 cán bộ nhân viên Trung tâm Hành chính và Phúc lợi xã hội, bao gồm cả Trưởng xã Gunnan, cùng với 13 trưởng thôn.

Tại hội thảo, các đại biểu đã cam kết thực hiện liên chính, tiên phong xây dựng một xã hội công chức trong sạch, nói không với hối lộ, quà tặng, tiệc tùng, nhờ vả không chính đáng; tuân thủ Luật phòng chống tham nhũng, quy tắc ứng xử của công chức huyện Yeoncheon; đồng thời, cùng nhau tạo dựng một văn hóa công vụ dựa trên sự tôn trọng và cảm thông lẫn nhau.



Baekhak – myeon



Tổ chức lễ kỷ niệm lần thứ 106 Phong trào Độc lập ngày 1/3

Vào ngày 21 tháng 3 vừa qua, Ủy ban Tự quản Cư dân đã chủ trì tổ chức Lễ kỷ niệm lần thứ 106 Phong trào Độc lập 1/3 của huyện Yeoncheon tại quảng trường Baekhak. Buổi lễ có sự tham dự của hơn 400 người, bao gồm các vị lãnh đạo, hậu duệ các nhà hoạt động độc lập và người dân địa phương. Lễ kỷ niệm bắt đầu bằng màn biểu diễn sôi động của đoàn nghệ thuật truyền thống Pungmul, tiếp theo là tuyên bố khai mạc của Chủ tịch Ủy ban Tự quản Cư dân. Sau đó, hậu duệ của một nhà hoạt động độc lập đã đọc bản Tuyên ngôn Độc lập, tái hiện lại tiếng hô vang đòi độc lập từng vang lên tại Yeoncheon vào năm 1919.

Tất cả người tham dự đã cùng nhau vẫy cờ Taegeukgi (quốc kỳ Hàn Quốc) và hô vang “Đại Hàn Độc lập vạn tuế”, dành thời gian tưởng niệm sự hy sinh cao cả của các bậc tiền nhân. Đặc biệt, cuộc diễu hành với cờ Taegeuk từ quảng trường Baekhak đến làng Hakma đã được tổ chức nhằm tái hiện khí thế sục sôi của Phong trào 1/3 năm xưa.

Misan – myeon



Thực hiện dự án hỗ trợ vật dụng an toàn và vệ sinh cho người cao tuổi

Vào ngày 13 tháng 3 vừa qua, Ủy ban Hợp tác Phúc lợi Xã hội đã đến thăm và hỗ trợ vật dụng an toàn và vệ sinh cho 50 hộ gia đình người cao tuổi thuộc diện khó khăn, đồng thời thăm hỏi sức khỏe và động viên tinh thần của các cụ. Chủ tịch Ủy ban Hợp tác Phúc lợi Xã hội chia sẻ: “Chúng tôi đã chuẩn bị dự án đặc biệt này nhằm vào khoản tài trợ được phân bổ từ Quỹ Phúc lợi Xã hội Chung tỉnh Gyeonggi, và sẽ tiếp tục nỗ lực hết mình để hiện thực hóa dịch vụ phúc lợi phù hợp, đúng nhu cầu cho các đối tượng yếu thế”. Một cụ ông nhận được quà hỗ trợ đã xúc động nói: “Tôi mang nỗi khó khăn trong lòng mà thậm chí còn không thể tâm sự với gia đình, vậy mà các chú đã thấu hiểu trước và quan tâm, tôi thật sự rất biết ơn.”

Sinseo – myeon



Lan tỏa tấm lòng ấm áp qua hoạt động giặt chăn tình nguyện

Ông Yeom Seong-man, hiện đang sinh sống tại Dosin 1-ri, đã cùng với Ủy ban Hợp tác Phúc lợi Xã hội thực hiện hoạt động tình nguyện giặt chăn từ năm 2017, lựa chọn và hỗ trợ cho hơn 150 hộ gia đình có thu nhập thấp. Từ ngày 17 tháng 3, trong vòng một tuần, ông đã triển khai dịch vụ giặt và giao chăn cho 10 hộ gia đình thuộc diện khó khăn, không thể tự giặt giữ do gặp khó khăn trong việc di lại. Hoạt động giặt chăn tình nguyện không chỉ giúp người cao tuổi trong khu vực có được môi trường sống thoải mái hơn sau mùa đông dài, mà còn là dịp để thăm hỏi, động viên tinh thần, lan tỏa tình cảm ấm áp, tạo nên một ý nghĩa đặc biệt hơn cho công việc thiện nguyện này.

Ghi chú lịch sử

Khu vực sinh sống của loài nhện nước ở Eundae-ri, Yeoncheon

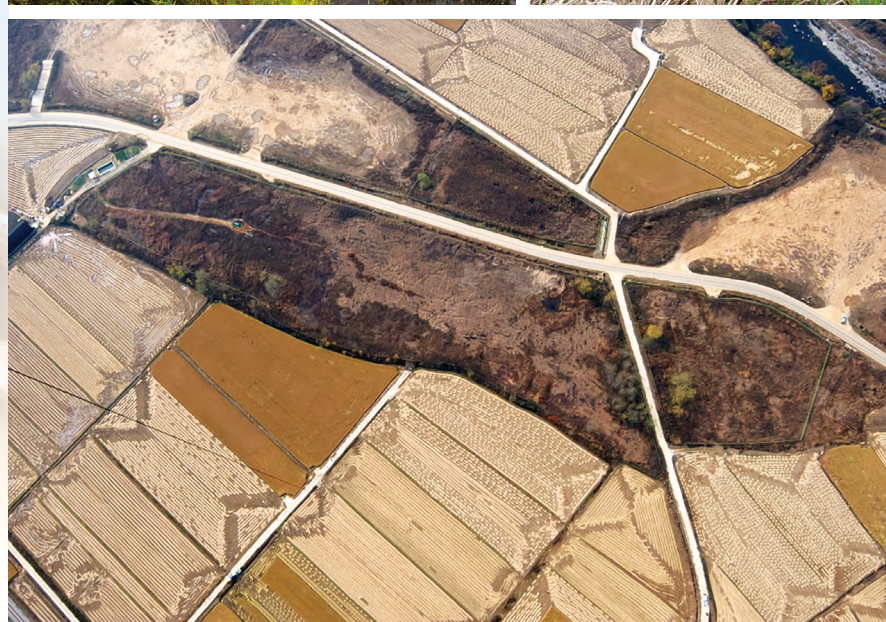
– Di sản Tự nhiên số 412

693-18, Eundae-ri, Jeongok-eup,
Yeoncheon-gun, Gyeonggi

Tại Eundae, Jeongok, huyện Yeoncheon có một khu đầm lầy rộng khoảng 150.000 mét vuông là nơi sinh sống của loài nhện nước. Nhện nước là loài duy nhất trên thế giới thuộc 1 họ, 1 chi và 1 loài, phân bố tại Hàn Quốc, châu Âu, Siberia, Trung Á, Trung Quốc, Nhật Bản và một số khu vực khác. Loài nhện nước Hàn Quốc lần đầu tiên được giới học thuật ghi nhận trong cuốn "Tập bản đồ động vật Nhật Bản" vào năm 1955, và đến năm 1995 thì khu sinh sống của nhện nước tại Eundae mới được biết đến.

Nhện nước là một loài quý hiếm với đặc điểm sinh sống đồng thời cả dưới nước và trên cạn. Vốn dĩ, loài này từng chuyển từ môi trường nước sang môi trường đất liền để sinh sống, nhưng do không thích nghi được, chúng đã quay trở lại sống dưới nước. Mặc dù sống trong môi trường nước, nhện nước vẫn hô hấp bằng phổi giống như các loài nhện sống trên cạn. Điều này khả thi là nhờ có lỗ thở phát triển ở phần bụng và các bọt khí mà chúng mang theo bên mình.

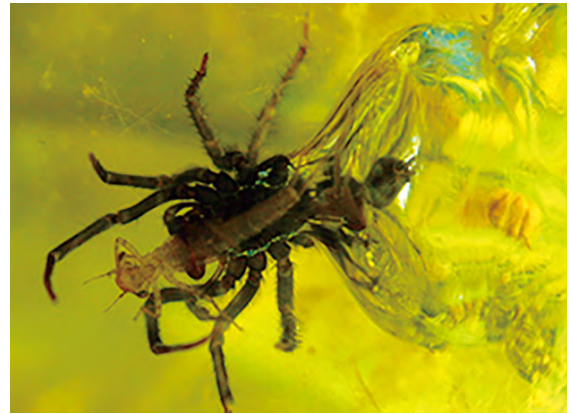
Lớp lông dày bao phủ cơ thể nhện nước có chức năng chống thấm nước, cho phép chúng hô hấp bên trong các bọt khí màu bạc dưới nước. Khi lượng oxy trong nước không đủ, nhện nước sẽ nổi lên mặt nước, đưa lỗ thở ra ngoài để lấy không khí. Sau khi hít đủ không khí, chúng lại lặn xuống nước. Lúc này, một lớp màng mỏng hình thành ở phần bụng, giữ lại không khí bên trong, giúp nhện tiếp tục hô hấp dưới nước.



Nhện nước tạo ra các bọt khí từ chất do cơ thể tiết ra, sau đó dùng tơ nhện để cố định chúng vào thực vật thủy sinh hoặc những viên đá nhỏ dưới nước nhằm sinh sống. Một con nhện có thể tạo ra nhiều bọt khí, được dệt kín giữa các đám rong rêu như tổ nhỏ, và luân phiên sử dụng chúng tùy theo nhu cầu.

Hình dạng của các bọt khí mà nhện nước tạo ra thường là hình bầu dục, nhưng cũng có thể đa dạng như hình chuông, hình tròn hoặc hình vuông. Theo quan sát, đường kính của các bọt khí này vào khoảng 2cm. Vào mùa hè, nhện nước tạo bọt khí ở nhiều vị trí khác nhau như mặt nước, phần trên, giữa hoặc dưới của cây thủy sinh. Tuy nhiên, vào mùa đông, do cần trú đông, chúng chỉ tạo bọt khí ở phần gốc của cây thủy sinh. Đối với nhện nước, bọt khí không chỉ là nơi để ăn uống và nghỉ ngơi mà còn là nơi giao phối, đẻ trứng và ấp trứng

Nhện nước thường sinh sống nhiều ở các vùng đầm lầy có nước tương đối trong và giàu các loại côn trùng sống trong nước như bọ chết nước.



Thức ăn của chúng bao gồm phù du cánh mỏng (bọ một ngày), ấu trùng, bọ gậy, v.v. Môi trường sống của nhện nước thường có các loại thực vật như cây rau đắng, lau sậy và có thể dễ dàng quan sát thấy các loài sinh vật khác như cá chạch, nòng nọc, ếch, và ấu trùng chuồn chuồn. Các loài kẻ thù tự nhiên của nhện nước bao gồm bọ cánh cứng có kích thước trên 3cm và đĩa.

Nhện nước có khả năng cảm nhận rất tốt nhờ vào mắt đơn và cơ quan râu cảm ứng, nên chúng hoạt động linh hoạt cả ban ngày lẫn ban đêm. Thông thường, ở các loài nhện khác, con cái thường có kích thước lớn hơn con đực, nhưng nhện nước thì ngược lại – con đực có kích thước lớn hơn con cái. Ngoài ra, trong khi các loài nhện thông thường thường sống tập thể khi còn nhỏ và chuyển sang sống đơn độc khi trưởng thành (thậm chí còn ăn thịt lẫn nhau), thì nhện nước lại có xu hướng sống cộng tác, hỗ trợ lẫn nhau.

Nhện nước là một loài nhện đặc biệt, chỉ sống trong vòng một năm và trải qua toàn bộ vòng đời của mình dưới nước – từ kiếm ăn, giao phối, đẻ trứng cho đến trưởng thành. Với lối sống độc đáo, loài nhện này có giá trị rất lớn về mặt khoa học. Đặc biệt, khu vực Eundae, huyện Yeoncheon hiện vẫn là nơi duy nhất được biết đến là môi trường sống tự nhiên của nhện nước.



Trưởng phòng
Kang Hee-joo của
Hợp tác xã Nông nghiệp
Năm Cheongsan
Yeoncheon

Gặp gỡ CEO doanh nghiệp vừa và nhỏ có triển vọng

Hợp tác xã nông nghiệp năm Cheongsan Yeoncheon được thành lập vào năm 2004 với 12 thành viên. Hiện tại, hợp tác xã đang phân phối giống nấm trên toàn quốc, sản xuất nấm ăn, cung cấp bộ kit trồng nấm tại nhà, và tài liệu giáo dục sinh thái cho trẻ em.

Ngoài ra, hợp tác xã còn phát triển các sản phẩm thực phẩm từ nấm và đã thành công trong việc nghiên cứu vật liệu từ sợi nấm – một giải pháp mới nhằm ứng phó với xu hướng trung hòa carbon đang là vấn đề toàn cầu.

Từ năm 2024, hợp tác xã đã mở rộng sang thị trường mới dựa trên nguyên liệu từ sợi nấm này



 **Hợp tác xã Nông nghiệp Năm Cheongsan Yeoncheon**
 경기도 연천군 청산면 청신로 324
 031-835-1004
 www.mushvill.com

Lý do phát triển chất liệu và da thuần chay từ nấm

Trong suốt 20 năm qua hoạt động trong ngành nấm, tôi đã trực tiếp trải nghiệm tiềm năng vô hạn mà nấm mang lại. Nấm không chỉ đơn thuần là một nguyên liệu thực phẩm, mà còn đang nổi lên như một nguyên liệu cốt lõi trong ngành công nghiệp vật liệu thân thiện với môi trường trong tương lai thông qua việc ứng dụng sợi nấm (mycelium). Đặc biệt, sợi nấm đang thu hút sự chú ý như một vật liệu mang tính đột phá, có khả năng phát triển trong thời gian ngắn nhưng vẫn tái hiện được độ bền và kết cấu tương tự da thật.

Ngành công nghiệp da tự nhiên đang đối mặt với những hạn chế như phát thải carbon, ô nhiễm môi trường và vấn đề đạo đức đối với động vật. Trong bối cảnh đó, nhu cầu thị trường đối với các vật liệu bền vững thay thế đang gia tăng nhanh chóng. Tuy nhiên, các loại da tổng hợp hiện nay chủ yếu được sản xuất từ hóa dầu, gây ra các vấn đề môi trường như vi nhựa và do đó không thể trở thành giải pháp thay thế hoàn hảo. Trong dòng chảy này, sợi nấm – kết quả của quá trình nghiên cứu lâu dài – đã được phát hiện không chỉ là vật liệu thay thế da thân thiện với môi trường và có khả năng phân hủy sinh học hoàn toàn, mà còn có tiềm năng trở thành vật liệu thay thế nhựa.

Bên cạnh đó, trong quá trình làm việc trong ngành nấm, tôi đã chứng kiến thực tế rằng mỗi năm một lượng lớn giá thể trồng nấm và phụ phẩm từ sợi nấm bị thải bỏ. Trong lúc trăn trở tìm cách tận dụng hiệu quả hơn những phụ phẩm này, tôi nhận ra rằng nếu có thể sử dụng chúng làm nguyên liệu cho da từ sợi nấm, thì không chỉ góp phần bảo vệ môi trường mà còn có thể xây dựng một mô hình công nghiệp tuần hoàn tài nguyên. Chính điều này đã trở thành động lực để tôi phát triển dự án, với kỳ vọng mang lại cơ hội tạo thu nhập mới cho các trang trại nấm và góp phần thúc đẩy kinh tế địa phương.

Phát triển “ECO Leather” – Da thuần chay thân thiện với môi trường từ sợi nấm

Mục tiêu là giải quyết các vấn đề môi trường mà da động vật và da tổng hợp đang gây ra, đồng thời nâng cao năng lực cạnh tranh trong thị trường vật liệu bền vững.

Phương pháp sản xuất là một quy trình sinh học thân thiện với môi trường, trong đó sợi nấm (mycelium) cùng với các nguyên liệu có nguồn gốc tự nhiên được đưa vào khuôn và nuôi cấy. Đây là công nghệ sản xuất đột phá, có khả năng thay thế da động vật. So với các loại da thuần chay hiện có, sản phẩm này vượt trội về độ bền và chất lượng, nhờ đó có thể được ứng dụng rộng rãi trong các lĩnh vực như thời trang bền vững, ghế xe ô tô, nội thất, và bao bì.

Với công nghệ cốt lõi độc quyền do chính chúng tôi sở hữu, có thể sản xuất hàng loạt da từ sợi nấm một cách ổn định. Bằng cách tận dụng phụ phẩm nông nghiệp địa phương làm nguyên liệu, chi phí sản xuất được giảm đáng kể. Nhờ đó, chúng tôi kỳ vọng vào tiềm năng mở rộng kinh doanh mạnh mẽ, đáp ứng xu hướng tăng trưởng nhanh chóng của thị trường da thân thiện với môi trường trên toàn cầu.



Sự khác biệt và ưu điểm của da sợi nấm so với da động vật

Việc sản xuất da động vật gây ra nhiều tác động tiêu cực đến môi trường. Việc sử dụng các hóa chất trong quá trình thuộc da gây ô nhiễm đất và nguồn nước, đồng thời quá trình chăn nuôi động vật và xử lý da thải ra một lượng lớn khí nhà kính, dẫn đến ô nhiễm môi trường và phát thải carbon. Bên cạnh đó, vấn đề đạo đức trong việc giết mổ động vật cũng là một giới hạn lớn. Nhu cầu về các vật liệu bền vững thay thế da động vật đang ngày càng gia tăng. Quá trình chăn nuôi tiêu tốn nhiều tài nguyên, cần diện tích đất và lượng nước rất lớn, điều này có thể dẫn đến nạn phá rừng và hủy hoại hệ sinh thái.

Da tổng hợp được sản xuất dựa trên nền tảng hóa dầu, gây ra các vấn đề môi trường như vi nhựa, vì vậy chưa thể trở thành giải pháp thay thế hoàn hảo cho da động vật. Trong khi đó, da từ nấm – kết quả của quá trình nghiên cứu lâu dài – sử dụng sợi nấm (mycelium) có khả năng phân hủy sinh học hoàn toàn, thân thiện với môi trường và mang tiềm năng lớn trở thành vật liệu thay thế da bền vững trong tương lai.

Khó khăn khi kinh doanh và ưu điểm của Yeoncheon

Khó khăn hiện nay là do thiếu các thiết bị máy móc chuyên dụng cho sợi nấm (mycelium), nên việc sản xuất hàng loạt vẫn còn nhiều hạn chế. Bên cạnh đó, việc tái chế và chuyển đổi giá thể sau thu hoạch thành nguyên liệu một cách hiệu quả cũng đang là vấn đề cấp thiết. Ngoài ra, thị trường vẫn cần thời gian để hình thành văn hóa tiêu dùng đối với loại sản phẩm mới này

Ưu điểm của Yeoncheon là nhờ vào việc khu vực giáp biên giới bị hạn chế phát triển trong thời gian dài, nên hệ sinh thái tự nhiên vẫn được bảo tồn tốt và môi trường sạch sẽ được duy trì. Đây là khu vực có nền văn hóa xoay quanh sinh thái và môi trường, đồng thời sở hữu nhiều di sản và tài nguyên văn hóa phong phú. Nhu cầu xã hội về việc tạo ra ngành nghề mới và cơ hội việc làm đang gia tăng, trong khi các mô hình kinh doanh dựa trên cộng đồng đang dần được thúc đẩy. Ngoài ra, việc cải thiện hạ tầng giao thông đang góp phần thu hút dân cư. Chính quyền địa phương cũng đang nỗ lực nâng cấp hệ thống đường sá, du lịch và cơ sở hạ tầng nông nghiệp vào năm 2025 nhằm nâng cao chất lượng cuộc sống cho người dân và kích thích phát triển kinh tế địa phương. Nhờ những điều kiện đó, Yeoncheon được kỳ vọng sẽ trở thành trung tâm của các vật liệu thân thiện với môi trường và là hình mẫu của một thành phố sinh thái.

Kế hoạch và mong muốn trong tương lai

Quy mô thị trường da thuần chay trong và ngoài nước đang tăng trưởng nhanh chóng. Năm 2023, thị trường này đạt khoảng 25,73 triệu USD và dự kiến sẽ đạt 431,58 triệu USD vào năm 2031. Trong thời gian tới, chúng tôi có kế hoạch mở rộng và phát triển danh mục thời trang thuần chay trên các nền tảng trực tuyến như Musinsa, 29CM và Market Kurly.

Bên cạnh đó, doanh số bán các sản phẩm thời trang đã được chứng nhận thân thiện với môi trường và thuần chay đang ngày càng tăng. Tại thị trường trong nước, xu hướng thuần chay đang lan rộng, và thị phần của các sản phẩm thuần chay đang mở rộng trong nhiều ngành như thực phẩm, thời trang, mỹ phẩm và phong cách sống. Đặc biệt trong ngành thời trang, nhu cầu về chất liệu da thay thế thân thiện với môi trường đang tăng mạnh, nhờ đó, da sợi nấm (mycelium) – một vật liệu có tiềm năng phát triển cao – sẽ mở ra thị trường mới với vai trò là chất liệu tương lai.

Để khai phá thị trường mới, chúng tôi đang hợp tác với các trang trại nấm ở khu vực phía Bắc tỉnh Gyeonggi nhằm tái chế giá thể sau thu hoạch thành nguyên liệu, thúc đẩy mô hình tuần hoàn tài nguyên, đồng thời tận dụng các không gian và cơ sở vật chất chưa sử dụng. Thông qua việc phát triển mô hình sáng tạo địa phương (local creator), chúng tôi hướng đến việc chuyển đổi cơ cấu kinh tế nông nghiệp truyền thống thành ngành công nghiệp vật liệu sinh học thân thiện với môi trường có giá trị gia tăng cao. Thông qua sự hợp tác với các nông hộ trồng nấm, chúng tôi không chỉ tạo ra nguồn thu nhập bổ sung cho người nông dân mà còn góp phần xây dựng một mô hình kinh tế tuần hoàn trong khu vực. Mục tiêu là thiết lập chuỗi giá trị khép kín trong khu vực – từ phát triển vật liệu đến sản xuất sản phẩm – bằng cách liên kết với các ngành công nghiệp hiện có như da, thời trang và dệt may tại miền Bắc tỉnh Gyeonggi.



Lời muốn nói cuối cùng





Giám đốc Baek Seung-hyun của Bomibom



Quét mã QR

Q Tự giới thiệu

A Tôi tên là Baek Seung-hyun và hiện đang sinh sống tại Baekhak. Tôi bắt đầu làm nông từ năm 2021, chuyên trồng các loại cây như đậu răng ngựa (작두콩), mướp đắng (여주), củ dền (비트) và củ khoai tây đất (폐지감자). Các sản phẩm này được tôi chế biến thành trà và phân phối thông qua chợ địa phương cũng như các kênh bán hàng trực tuyến tại Seoul. Trang trại của tôi mang tên Bom-i-Bom (봄이봄), mang ý nghĩa là chu kỳ nông nghiệp bắt đầu từ mùa xuân này đến mùa xuân năm sau.

Q Điều gì đã khiến ông quyết định về quê làm nông?

A Trong suốt 20 năm đi làm, tôi luôn trăn trở tìm kiếm một nghề nghiệp lâu dài cho cuộc đời mình. Trong 8 năm quản lý vườn nông nghiệp cuối tuần, tôi dần quan tâm đến việc thương mại hóa nông sản. Sau 5 năm chuẩn bị kỹ lưỡng, tôi đã quyết định về quê làm nông.

Q Vì sao chọn Yeoncheon là nơi để về quê làm nông?

A Ban đầu, tôi đã cân nhắc giữa Gapyeong và Hongcheon, nhưng nhờ sự giới thiệu của một người bạn, tôi đã quyết định chọn Yeoncheon. Tại Yeoncheon có Trung tâm chế biến nông sản tổng hợp, nên tôi nhận thấy nơi đây có nhiều điều kiện thuận lợi cho việc chế biến và phát triển sản phẩm nông nghiệp.



Q K hó khăn ban đầu khi mới về quê làm nông

A Là người từ nơi khác đến nên không dễ dàng cho thuê đất, nhưng nhờ sự hỗ trợ của hội 귀농귀촌 đã có thể vượt qua được vấn đề này.

Q Tại sao việc chế biến nông sản lại quan trọng?

A Giá nông sản thường biến động mạnh theo mùa vụ. Thông qua việc chế biến, người nông dân có thể tạo ra nguồn thu nhập ổn định hơn. Đặc biệt, khi chế biến thành trà, sản phẩm dễ bảo quản hơn và có thể tạo ra giá trị gia tăng cao.

Q Cuộc sống ở Yeoncheon như thế nào?

A Mặc dù thời gian đầu khi mới về quê làm nông gặp không ít khó khăn, nhưng hiện tại tôi đã xây dựng được mối quan hệ tốt với người dân địa phương. Nhờ vào các chương trình đào tạo và hỗ trợ từ Trung tâm Kỹ thuật Nông nghiệp, tôi cũng đã nhận được nhiều sự giúp đỡ trong việc tìm đầu ra cho sản phẩm.

Q Kế hoạch sắp tới là gì?

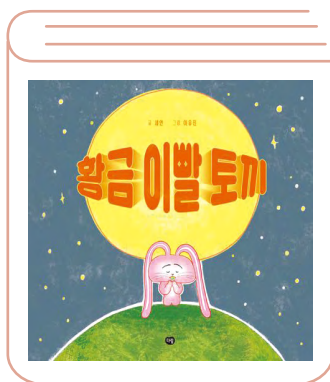
A Tôi mong muốn phát triển trang trại thành một trang trại trải nghiệm, và trở thành một địa điểm nông nghiệp có tiếng tại Yeoncheon. Tôi sẽ tiếp tục trồng đa dạng các loại cây trồng để chế biến, đồng thời thông qua các chương trình trải nghiệm, tôi hy vọng có thể truyền tải giá trị của nông nghiệp đến với du khách.

Q Lời khuyên đến người đang có ý định về quê làm nông

A Việc chuẩn bị kỹ lưỡng và xây dựng mối quan hệ tốt với người dân địa phương là điều vô cùng quan trọng. Cần hiểu rằng "về quê làm nông" (귀농) và "chuyển về quê sống" (귀촌) là hai khái niệm khác nhau. Chìa khóa của sự thành công là duy trì mối quan hệ hài hòa với cộng đồng địa phương.

Về quê làm nông không chỉ đơn thuần là thay đổi nơi ở, mà là một sự chuyển mình sang một lối sống hoàn toàn mới. Tôi mong rằng mọi người sẽ có sự chuẩn bị và lập kế hoạch thật đầy đủ để có thể đạt được một cuộc sống nông thôn thành công và bền vững.

Câu chuyện sách từ người thủ thư



Trẻ nhỏ

Thỏ răng vàng

Tác giả: Se Yeon (세연), **Minh họa:** Lee Yoo Jin (이유진), **Nhà xuất bản:** Darim, năm 2024, **Nơi lưu trữ:** Thư viện Trung tâm (Ký hiệu phân loại: 아 375.1-세64황)

Hồi nhỏ, tôi cũng là một đứa trẻ rất ghét đánh răng. Tôi thường xuyên bị la vì cứ nói: "Cho con chơi thêm chút nữa rồi con sẽ đánh răng à!" Khi đọc cuốn sách này, tôi bật cười vì nhớ lại tuổi thơ của chính mình. Trong truyện, có một chú thỏ cũng rất ghét đánh răng. Rồi một ngày nọ, răng hàm của thỏ bắt đầu đau nhức. Khi ông thỏ lấy kim ra và nói phải nhổ chiếc răng sâu đi, chú thỏ hoảng sợ và bỏ chạy. Nghe lời con quạ rằng "răng vàng thì sẽ không bao giờ bị sâu", chú thỏ liền cầu nguyện với mặt trăng để có được một chiếc răng bằng vàng. Nhưng vì chiếc răng vàng lấp lánh ấy quá nổi bật, chú thỏ liên tục bị sói đuổi bắt, và cả bạn bè cũng tránh xa, khiến chú trở nên cô đơn. Vậy thỏ phải làm sao đây? Câu chuyện được kể qua nhân vật chú thỏ đáng yêu cùng màu sắc ấm áp, sinh động, truyền tải chủ đề gắn gũi mà các bé dễ dàng đồng cảm. Đây là cuốn sách tuyệt vời để cùng đọc với trẻ, vừa cười đùa vừa mở ra những cuộc trò chuyện nhẹ nhàng.



Học sinh tiểu học lớp nhỏ

Rác thải cũng tồn tại ngoài vũ trụ

Tác giả: Han Mi Kyung (한미경), **Minh họa:** Kang Na Rae (강나래), **Nhà xuất bản:** Hyunamsa, năm 2024
Bạn có thể sử dụng dịch vụ "책바다" của Thư viện Trung tâm Quốc gia (<https://books.nl.go.kr>) để đăng ký các sách mà bạn mong muốn

Vấn đề rác thải tràn lan trên Trái Đất là mối lo chung của tất cả chúng ta. Vũ trụ thì rộng lớn và không ngừng giãn nở, vậy liệu có sao không nếu có rác trong không gian? Tuy nhiên, đó là suy nghĩ xuất phát từ việc chúng ta chưa hiểu rõ về vũ trụ. Hiện nay, lượng rác bay quanh quỹ đạo thấp gần Trái Đất đang ngày càng nhiều lên. Đó là những vệ tinh đã hoàn thành nhiệm vụ, phần thân của tên lửa bị hỏng, hay thậm chí là những dụng cụ mà các phi hành gia đã vô tình làm rơi. Những mảnh rác trôi nổi ngoài không gian di chuyển với tốc độ cực kỳ nhanh – nhanh gấp 8 lần viên đạn, và năng lượng khi va chạm mạnh gấp 64 lần! Nếu rác không gian va vào vệ tinh, nó có thể gây hư hại và làm gián đoạn thông tin liên lạc trên Trái Đất. Thậm chí, những mảnh rác không gian lớn còn có thể rơi trở lại Trái Đất và gây nguy hiểm. Vậy chúng ta phải làm gì để giải quyết vấn đề này? Đã đến lúc tất cả chúng ta cùng suy nghĩ nghiêm túc về cách bảo vệ và duy trì môi trường không gian.



Học sinh cuối cấp tiểu học

Gen thời gian

Tác giả: Kim Hye Jung (김혜정), Minh họa: Indigo (인디고), Nhà xuất bản: Lime, năm 2024, Nơi lưu trữ: Thư viện Trung tâm (Ký hiệu phân loại: 아 813.8-김94시)

"Nếu có thể mua bán thời gian thì sao?" Nhờ vào nghiên cứu về gen, các nhà khoa học đã phát hiện ra "gen thời gian", và từ đó con người có thể mua bán thời gian tại "Cửa hàng Thời gian" thông qua công nghệ chuyển đổi gen thời gian. Jihoo, một cậu bé sống theo lịch trình nghiêm ngặt do mẹ đặt ra với ước mơ thi đỗ vào trường năng khiếu, chỉ cảm thấy vui vẻ mỗi khi được gặp Serang noona, người làm việc tại tiệm của bố. Thế nhưng, Serang thực chất là Yena, cô bạn mà Jihoo từng ghét bỏ, người đã đánh mất ký ức sau khi trải qua một ca phẫu thuật chuyển nhượng thời gian bất hợp pháp – một hành vi bị cấm đối với trẻ vị thành niên. Khi biết được sự thật này, Jihoo vô cùng sốc, nhưng rồi cậu quyết định cứu Yena – người đang một lần nữa rơi vào nguy hiểm vì sử dụng thị trường chợ đen. Cuốn sách là lời nhắn nhủ đến những đứa trẻ hiện nay – những em nhỏ luôn sống vội vàng với lịch trình dày đặc từ bé. Qua câu chuyện này, các em sẽ học được cách trân trọng giây phút hiện tại, và có thể suy ngẫm về cách mình muốn sống trong tương lai.



Thanh thiếu niên

Đã chuyển sang màu đỏ

Tác giả: Aha (아하), Nhà xuất bản: Areamdeuri Media (아름드리미디어), năm 2024

Ở lứa tuổi đang rất mong muốn nhận được sự quan tâm từ người lớn và bạn bè xung quanh! Đây là một tác phẩm thể hiện một cách trung thực và táo bạo tâm lý phức tạp của lứa tuổi thanh thiếu niên đang trong giai đoạn dậy thì, qua hình ảnh ẩn dụ màu đỏ rực rỡ. Một ngày nọ, "tôi" – nhân vật chính, bỗng bị vỡ mạch máu đỏ trong mắt và phải đeo băng che mắt đến trường. Ngay lập tức, sự chú ý mà "tôi" chưa từng nhận được trước đó lại đổ dồn về phía mình. Vốn là một người sống gần như "vô hình", nhân vật chính bắt đầu ám ảnh với chiếc băng mắt, đến mức nói dối rằng mắt vẫn chưa khỏi để tiếp tục đeo nó. Ai trong chúng ta khi còn là thiếu niên chắc hẳn cũng từng nói dối một điều nhỏ nhặt chỉ để được chú ý hơn một chút. Qua cuốn sách này, bạn đọc thanh thiếu niên có thể đồng cảm sâu sắc với những cảm xúc rối bời của nhân vật chính, đồng thời học cách nhìn nhận lại cảm xúc của mình một cách khách quan, giống như khi nhân vật đã buông bỏ chiếc băng mắt. Đối với các bậc phụ huynh có con đang trong độ tuổi dậy thì, cuốn sách cũng là một góc nhìn mới về đời sống học đường qua lăng kính của những đứa trẻ sống nội tâm, từ đó giúp họ suy ngẫm về cách trò chuyện và thấu hiểu con mình nhiều hơn.



Cung cấp bởi: Viện Giáo dục Suốt đời Thống nhất
Nguồn: Thư viện Quốc gia Thiếu nhi và Thanh thiếu niên – Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch Hàn Quốc (www.nl.go.kr)

Bản tin tổng hợp

Hướng dẫn kê khai và nộp thuế thu nhập địa phương cho pháp nhân tháng 4 năm 2025

Đối tượng khai báo Thu nhập năm 2024 của pháp nhân có kỳ quyết toán vào tháng 12
Thời hạn kê khai và nộp thuế 01/04/2025 (Thứ Ba) ~ 30/04/2025 (Thứ Tư)
Nơi nộp thuế Địa chỉ trụ sở chính hoặc văn phòng chính của pháp nhân theo đăng ký pháp lý (trong trường hợp có từ hai cơ sở kinh doanh trở lên, thì là địa chỉ của từng cơ sở kinh doanh)

Phương pháp kê khai nộp thuế Kê khai và nộp thuế điện tử qua hệ thống WETAX hoặc kê khai trực tiếp/qua đường bưu điện tại chính quyền địa phương

- Lưu ý**
- Trường hợp có cơ sở kinh doanh tại từ hai đơn vị hành chính địa phương trở lên thì phải phân bổ và thực hiện kê khai, nộp thuế
 - Nếu pháp nhân thuộc diện phải phân bổ thuế nhưng chỉ kê khai tại một địa phương, các địa phương còn lại sẽ bị tính tiền phạt do không kê khai
 - Tờ khai thuế và các tài liệu đính kèm phải được nộp riêng cho từng chính quyền địa phương nơi đặt cơ sở kinh doanh
 - Tuy nhiên, các tài liệu đính kèm có thể chỉ nộp cho chính quyền địa phương nơi đặt trụ sở chính cũng được
 - Doanh nghiệp nhỏ và vừa bị thua lỗ trong năm tài chính 2024 có thể nộp đơn xin hoàn thuế theo chế độ khấu trừ lỗ hồi tố
 - Có thể khấu trừ thuế thu nhập pháp nhân đã nộp ở nước ngoài khi tính thu nhập chịu thuế của thuế thu nhập địa phương
 - Chỉ áp dụng trong trường hợp đã được hưởng khấu trừ thuế nước ngoài theo Luật thuế thu nhập pháp nhân

Mọi thắc mắc xin liên hệ: Phòng Thuế – Đội thuế thu nhập địa phương 031-839-2183

Thông báo vận hành trung tâm tiếp nhận đăng ký chủ thể kinh doanh nông nghiệp huyện Yeoncheon năm 2025

Thời gian hoạt động Thời gian hoạt động: từ ngày 20/03 đến 26/06/2025. Làm việc từ thứ Hai đến thứ Năm hàng tuần, 10:00 ~ 17:00
Địa điểm hoạt động Tầng 1, Hội quán Nông dân – số 92, đường Eundaeseong-ro, Jeongok-eup, huyện Yeoncheon
Nội dung công việc Tiếp nhận đăng ký mới và thay đổi thông tin chủ thể kinh doanh nông nghiệp; tra cứu và kiểm tra thông tin cư dân và đất nông nghiệp trên hệ thống thông tin dự án nông lâm nghiệp (Agrix); khảo sát thực địa theo tình hình hồ sơ yêu cầu
Lưu ý Nhằm tránh tình trạng quá tải trong giai đoạn đầu vận hành, trung tâm sẽ triển khai theo lịch thăm cụ thể cho từng thị trấn/xã

Lịch theo từng thị trấn/xã	Lịch làm việc (từ Thứ Hai - Thứ Năm - hoạt động 4 ngày mỗi tuần)	Thị trấn/Xã	Lịch làm việc (từ Thứ Hai - Thứ Năm - hoạt động 4 ngày mỗi tuần)	Thị trấn/Xã
	2025. 3. 24. ~ 3. 27.	전곡읍, 청산면	2025. 4. 14. ~ 4. 17.	백학면, 장남면
	2025. 3. 31. ~ 4. 3.	연천읍, 신서면	2025. 4. 21. ~ 4. 24.	왕징면, 미산면
	2025. 4. 7. ~ 4. 10.	군남면, 중면	2025. 4. 28. ~ 6. 26.	전읍면

Mọi thắc mắc xin liên hệ Trung tâm tiếp nhận hồ sơ kinh doanh nông nghiệp 070-4118-2851, 2852

Thông báo đăng ký chương trình trải nghiệm nghề mộc tháng 4 tại Trung tâm trải nghiệm nghề mộc huyện Yeoncheon

Đối tượng tham gia: Trẻ mầm non, thiếu nhi, thanh thiếu niên, người lớn
Tùy theo từng chương trình sẽ có đối tượng khác nhau
Thời gian đăng ký: Bắt đầu từ 09:00 ngày 24 tháng 3 năm 2025. Đến 23:00 một ngày trước khi chương trình bắt đầu
Cách đăng ký: Truy cập trang web đặt chỗ của huyện Yeoncheon <https://yeoncheon.go.kr/reserve/>
Chọn Chương trình trải nghiệm -> Trung tâm nghề mộc huyện Yeoncheon -> Đăng ký chương trình -> Xác thực danh tính rồi đặt chỗ
Học phí: 2.000 won/người/lần. Miễn phí cho học sinh tiểu học trở xuống. Giảm 1.000 won cho người có công với quốc gia và người khuyết tật. Phí nguyên vật liệu tính riêng
Chương trình trải nghiệm: Từ 3 ngày (chương trình hàng tháng). Đối với chương trình dành cho trẻ mầm non, thiếu nhi, trải nghiệm tại Godeasan, chương trình định kỳ và chương trình 1 ngày, vui lòng tham khảo thêm trên trang web
Trung tâm trải nghiệm nghề mộc huyện Yeoncheon: 031-834-9483. Đội du lịch sinh thái rừng – Phòng Lâm nghiệp và Cây xanh: 031-839-2359



"Yeoncheon luôn là mùa xuân" – Thông báo về Dự án Chăm sóc Cho Mọi Người

Trong trường hợp gặp khó khăn trong sinh hoạt hàng ngày một mình hoặc không có người thân chăm sóc, chúng tôi sẽ hỗ trợ dịch vụ chăm sóc khẩn cấp.

Thời gian: Từ tháng 1 năm 2025 ~ liên tục (tiếp tục triển khai)

Đối tượng: Bất kỳ người dân nào trong huyện cần dịch vụ chăm sóc khẩn cấp

Tiêu chí xác định đối tượng đủ điều kiện hỗ trợ

- Trường hợp gặp khó khăn trong việc đi lại một mình hoặc không thể tự thực hiện sinh hoạt hàng ngày
- Trường hợp không có người thân chăm sóc hoặc người thân không thể chăm sóc được
- Trường hợp không sử dụng dịch vụ chăm sóc công hoặc trong quá trình sử dụng dịch vụ nhưng xảy ra khoảng trống chăm sóc không thể tránh khỏi

Nội dung hỗ trợ • Người có thu nhập ở mức 120% trở xuống so với thu nhập trung bình và người có công với quốc gia: được hỗ trợ toàn bộ chi phí

- Trên 120% đến 150% thu nhập trung bình: hỗ trợ 50% chi phí
- Trên 150% thu nhập trung bình: tự chi trả toàn bộ chi phí

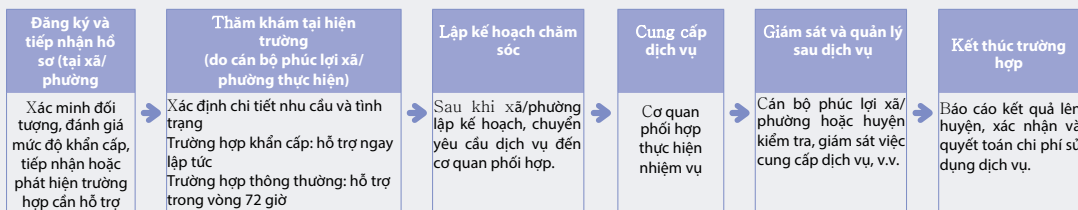
Lĩnh vực chăm sóc • Chăm sóc cho mọi người (hình thức cơ bản): Hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày, đồng hành chăm sóc, đảm bảo an toàn nơi ở, hỗ trợ bữa ăn, chăm sóc tạm thời

- Chăm sóc theo mô hình Yeoncheon: liên kết kiểm tra tình hình (thăm hỏi, hỏi thăm), liên kết hỗ trợ y tế/sức khỏe, liên kết dịch vụ chăm sóc, liên kết quản lý trường hợp

Chi viện: Tối đa 1.500.000 won/người/năm

Dịch vụ	Cơ quan cung cấp dịch vụ	Nội dung dịch vụ	Hạn mức sử dụng
Hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày	• Trường hợp xảy ra khoảng trống chăm sóc do tai nạn đột ngột hoặc lý do tương tự, sẽ cung cấp dịch vụ chăm sóc cho đối tượng cần hỗ trợ.	Hỗ trợ hoạt động thể chất: hỗ trợ rửa mặt, di chuyển đến nhà vệ sinh, v.v. Hỗ trợ công việc gia đình: chuẩn bị bữa ăn, rửa bát, v.v.	
Đồng hành chăm sóc	Trường hợp cần thiết phải ra ngoài do khó khăn trong đi lại, bệnh tật, v.v., sẽ được hỗ trợ dịch vụ chăm sóc đồng hành.	Đồng hành đến bệnh viện: đồng hành từ lúc xuất phát, trong quá trình khám chữa bệnh và khi về nhà Đồng hành thực hiện công việc hàng ngày: đồng hành đến cơ quan hành chính, ngân hàng, v.v.	Tối đa 60 giờ (theo nguyên tắc là trong vòng 60 ngày), 8 giờ mỗi ngày.
Đảm bảo an toàn nơi ở	• Dịch vụ sửa chữa, bảo trì đơn giản trong nhà, tổng vệ sinh, và khử trùng – phòng dịch tại nhà cho đối tượng.	Đồng hành đến bệnh viện: đồng hành từ lúc xuất phát, trong quá trình khám chữa bệnh và khi về nhà Đồng hành thực hiện công việc hàng ngày: đồng hành đến cơ quan hành chính, ngân hàng, v.v.	
Hỗ trợ bữa ăn	• Trường hợp đối tượng gặp khó khăn trong việc duy trì chế độ ăn uống cơ bản, sẽ được hỗ trợ dịch vụ cung cấp cơm hộp.	• Cung cấp suất ăn thông thường, cháo, và suất ăn dành cho bệnh nhân.	Tối đa 45 suất ăn mỗi năm.
Chăm sóc tạm thời	• Trường hợp khó chăm sóc tại nhà, sẽ được hỗ trợ dịch vụ chăm sóc lưu trú trong một khoảng thời gian nhất định.	• Cung cấp bữa ăn đều đặn và hỗ trợ chăm sóc cho đối tượng tại cơ sở lưu trú.	Tối đa 15 ngày mỗi năm

Quy trình cung cấp dịch vụ



Liên hệ: Trung tâm hành chính và phúc lợi xã/phường nơi cư trú.

Bản tin tổng hợp

Thông báo tổ chức Lễ hội Thời kỳ Đồ Đá Cũ Yeoncheon lần thứ 32

Thời gian: Từ 2/5 (Thứ Sáu) đến 5/5/2025 (Thứ Hai) – trong vòng 4 ngày

Địa điểm: Di tích Jeongok-ri, Yeoncheon.

Thời gian hoạt động: Mỗi ngày từ 10:00 đến 21:00

(Các hoạt động trải nghiệm ban ngày kết thúc lúc 18:00)

Gia vé vào cửa: Người lớn (từ 18 tuổi trở lên): 7.000 won. Hoàn trả 5.000 won bằng tiền địa phương (hình thức hoàn tiền hỗ trợ).

Trẻ em (từ 36 tháng đến dưới 18 tuổi): 3.000 won. Hoàn trả 3.000 won bằng tiền địa phương
 Miễn phí vé vào cửa đối với các đối tượng sau: Người khuyết tật, Người có công với độc lập dân tộc, Người có công với quốc gia, Người có công trong phong trào dân chủ 18/5, Cựu chiến binh, Người bị di chứng do chất độc da cam, Người thực hiện nhiệm vụ đặc biệt, Miễn phí vé vào cửa cũng áp dụng cho các đối tượng sau: Nhà tu hành (người thực hiện đời sống tôn giáo), Người thuộc diện trợ cấp sinh hoạt cơ bản quốc gia, Trẻ em dưới 36 tháng tuổi đi cùng người giám hộ, Người dân huyện Yeoncheon, Người từ 65 tuổi trở lên, Quân nhân (áp dụng cho đoàn, cần thỏa thuận trước)

※ Trong thời gian diễn ra lễ hội, du khách được phép mang theo thú cưng vào khu vực lễ hội




Chương trình biểu diễn

• Sân khấu chính (Khu vực biểu diễn)

phân loại	5. 2.(Thứ Sáu)	5. 3.(Thứ Bảy)	5. 4.(Chủ Nhật)	5. 5.(Thứ Hai)
11:00 ~ 12:00		Sự kiện cùng MC (Chương trình giải trí)	Sự kiện cùng MC (Chương trình giải trí)	Sự kiện cùng MC (Chương trình giải trí)
12:00 ~ 13:00				Chương trình biểu diễn đặc biệt nhân dịp Ngày Thiếu nhi
13:00 ~ 14:00	Hoạt động giải trí dành cho trẻ em	Tổng duyệt sân khấu	Tín hiệu Jeongok-ri / Điều hành	Tín hiệu Jeongok-ri / Điều hành
14:00 ~ 15:00		Tín hiệu Jeongok-ri / Điều hành	Cuộc thi Thú cưng Ngôi sao Thời kỳ Đồ Đá	Đoàn lưu diễn thiếu nhi Jeongok-ri
15:00 ~ 16:00		Cuộc thi nhảy thanh thiếu niên toàn quốc tại Yeoncheon	Vua thời trang Jeongok-ri	Sự kiện cùng MC (Chương trình giải trí)
16:00 ~ 17:00	Tín hiệu Jeongok-ri / Điều hành		Tín hiệu Jeongok-ri / Điều hành	Tín hiệu Jeongok-ri / Điều hành
17:00 ~ 18:00	Sự kiện cùng MC (Chương trình giải trí dành cho gia đình)		Sự kiện cùng MC (Chương trình giải trí dành cho khán giả)	Tổng duyệt sân khấu
18:00 ~ 19:00		Sự kiện cùng MC (Chương trình cùng thanh thiếu niên)		*Hòa hợp cộng đồng quần dân Biểu diễn đặc biệt & Biểu diễn theo chủ đề <Kyung Seo, Ha Hyun-woo, Kim Yeon-ja> Trình diễn drone & bắn pháo hoa
19:00 ~ 20:00		Đêm sắc màu Jeongok-ri(Biểu diễn DJ)	Rạp chiếu phim đêm Jeongok	
20:00 ~ 21:00				



Chương trình trải nghiệm

Chương trình	Nội dung
BBQ thời kỳ đồ đá cũ	<ul style="list-style-type: none"> Món thịt heo Yeoncheon xiên trên que gỗ thủ công dài hơn 1m, được nướng trực tiếp trên bếp than củi Giá trải nghiệm: 4.000 won / 1 xiên. Hệ thống đặt trước & đăng ký tại chỗ (tùy khả dụng) Thời gian hoạt động: 10:00 ~ 18:00 (Buổi tối: phục vụ 100 xiên theo thứ tự đến trước) Tổ chức nhiều sự kiện đa dạng tại khu vực BBQ Khu tự nướng và khu nghỉ dành cho gia đình Cuộc thi nấu ăn tổ chức tại khu tự nướng 
Sân chơi trải nghiệm thời kỳ đồ đá cũ thế giới	<ul style="list-style-type: none"> Chương trình trải nghiệm văn hóa tiền sử của các cơ quan và bảo tàng chuyên về văn hóa tiền sử trong và ngoài nước. Bao gồm: Trải nghiệm văn hóa tiền sử, Trải nghiệm văn hóa dân gian truyền thống thế giới, Trải nghiệm khảo cổ học, Giới thiệu và trưng bày Di sản Văn hóa Thế giới được UNESCO công nhận Thời gian hoạt động: 10:00 ~ 18:00. Trải nghiệm trực tiếp tại hiện trường
Trải nghiệm trang phục Jeongokrian thời kỳ đồ đá cũ	<ul style="list-style-type: none"> Mặc thử trang phục thời kỳ đồ đá cũ. Trưng bày các vật phẩm và trang phục làm từ công cụ đá thô Mặc trang phục và phụ kiện Jeongokrian, trải nghiệm chụp ảnh với máy ảnh 4 khung (4-cut photo booth) Sau khi mặc trang phục, du khách có thể tham gia diễu hành Jeongokrian Signal (parade đặc biệt) Thời gian hoạt động: 10:00 ~ 18:00
Olympic thời kỳ đồ đá cũ Jeongok	<ul style="list-style-type: none"> Với 7 môn thể thao Olympic được tạo ra từ các đạo cụ theo chủ đề đồ đá cũ Mô tả: Các vật dụng được chế tạo từ vật liệu nhẹ và an toàn để phòng ngừa tai nạn Thời gian hoạt động: 10:00 ~ 18:00 7 môn thể thao gồm: Lăn bóng, Bowling, Chuyển đá, Đánh bia đá, Limbo, Ném giáo, Gateball
Collage Yeoni & Cheoni	<ul style="list-style-type: none"> Trải nghiệm Collage Yeoni & Cheoni thời kỳ đồ đá cũ cùng với Crown Haetae (bánh kẹo) Thời gian hoạt động: 11:00 ~ 18:00 Chương trình theo từng lượt, Đặt trước, Phí tham gia: 10.000 won
Pop-up Zone Hello Man Jeongok	<ul style="list-style-type: none"> Tạo hình Hello Man theo màu sắc của riêng bạn Làm túi vải (eco bag) Hello Man, Khu vực chụp ảnh Hello Man thời kỳ đồ đá cũ Thời gian hoạt động: 10:00 ~ 18:00
Trung tâm quảng bá và trải nghiệm các khu vực đa dạng của UNESCO	<ul style="list-style-type: none"> Trung tâm quảng bá và trải nghiệm Công viên Địa chất thế giới Han River và Khu bảo tồn sinh quyển Imjin Chương trình trải nghiệm: Tạo đèn lava (liên quan đến địa chất), Tạo con sếu cân bằng (liên quan đến sinh quyển) Thời gian hoạt động: 10:00 ~ 18:00
Dự án nghệ thuật công cộng Expo thời kỳ đồ đá cũ	<ul style="list-style-type: none"> Một không gian thoải mái để xem lễ hội và các buổi biểu diễn sân khấu, tránh ánh nắng mặt trời (hoạt động thường xuyên) Dự án nghệ thuật công cộng "Photo Zone trải nghiệm" nhằm tưởng nhớ Expo thời kỳ đồ đá cũ Cung cấp thảm ngồi làm từ giấy kraft thân thiện với môi trường
Trải nghiệm Splash thời kỳ đồ đá cũ	<ul style="list-style-type: none"> Tạo không gian vui chơi dưới nước để thư giãn và tận hưởng Trải nghiệm đường trượt nước cá heo và chèo thuyền paddle boat Thời gian hoạt động: 10:00 ~ 18:00
Ngôi sao thú cưng thời kỳ đồ đá cũ	<ul style="list-style-type: none"> Tham gia các hoạt động vui chơi cùng chó cưng tại không gian chơi thân thiện với môi trường Khu vực chụp ảnh cho chó cưng và các chương trình sự kiện đặc biệt Thời gian hoạt động: 10:00 ~ 18:00
Làng trải nghiệm thời kỳ tiền sử	<ul style="list-style-type: none"> Chương trình: Làm công cụ đá, Xây dựng nhà bằng rơm, Săn bắn thời kỳ tiền sử, Tạo lửa Thời gian hoạt động: 10:00 ~ 18:00

Thông tin dạng thẻ

hướng dẫn hành động của người dân khi cháy rừng

연천군 Yes.연천!

관심과 실천으로 피해를 줄일 수 있습니다.

산불 국민행동요령

필수에는

산과 가까운 곳에서 쓰레기, 영농부산물 등 소각하지 않기



산불 발생 시

지역 대피 안내를 확인하고 이곳에 상황 알리기



대피명령이 발령되면

지정된 대피장소로 산과 떨어진 도로로 이동하여 대피하기



Không đốt rác thải nông nghiệp ở khu vực núi hoặc những nơi gần núi

Kiểm tra hướng dẫn sơ tán địa phương và thông báo tình hình cho hàng xóm

Di chuyển đến nơi trú ẩn được chỉ định trên con đường cách xa núi

연천군 Yes.연천!

관심과 실천으로 피해를 줄일 수 있습니다.

산불 국민행동요령

산에서는

계곡부를 피하여 활엽수가 있는 구간으로 대피하기



야행(캠핑) 중에는

산과 떨어진 도로로 산물확산 구역에서 신속히 대피하기



산에서 대피하지 못한 경우

주변의 낙엽을 제거한 후 옆드린 자세 유지하기



Tránh khu vực thung lũng và di chuyển đến khu vực có nhiều lá rộng

Nhanh chóng sơ tán khỏi khu vực lan rộng cháy rừng bằng đường bộ cách xa núi.

Sau khi loại bỏ lá rụng xung quanh, duy trì tư thế nằm sấp

연천군 Yes.연천!

관심과 실천으로 피해를 줄일 수 있습니다.

산불 국민행동요령

진화 후에는

부상 여부를 확인하고 가족 또는 지인에게 상황 알리기



산불국민행동요령과 산물현황 관련 자세한 정보는 산림청출처페이지, 국민재난안전포털 또는 스마트폰 앱 '스마트산림재해' 앱에서 확인하세요.



스마트산림재해 산림청

다운로드



Kiểm tra xem có bị thương hay không và thông báo tình hình cho gia đình hoặc người quen biết.

hướng dẫn tuyến xe bus chạy từ 연천 đến 재인폭포

연천역~재인폭포 운행 버스노선 안내



34번 버스

tuyến xe bus 34 chạy từ 연천역 - 재인폭포 - 전국역 7 lần 1 ngày

운행구간 연천역 ~ 재인폭포 ~ 전국역

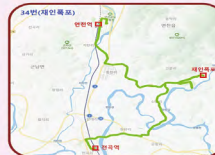
운행횟수 1일 7회 운영

연천역 출발시간

매일 06:16/07:36/09:36/11:36/14:46/16:41/19:31

버스 노선도

시간표 QR코드



전철1호선 종착역인 연천역에서 내리시면 연천군 대표 관광 명소인 재인폭포를 20분 내로 쉽고 편하게 갈 수 있어요!

특버스

hướng dẫn sử dụng xe 특버스

운행구간 연천읍(재인폭포), 내산리 및 대광리역

정류소 운행지역 내 기존 정류장

차량대수 2대(7인승 스타리아, 운전자 포함)

운행시간 06:00 ~ 24:00 (호출 마감시간 23:30)

이용요금 1,450원(성인기준 경기도 내 시내버스 요금과 동일, 수도권 통합환승할인 가능)

호출방식 특타App, 전화호출 확인

특타 App



Đi bộ cùng Yeoncheon hạnh phúc và khỏe mạnh lần thứ 8, vào ngày 26 tháng 4 năm 2025 lúc 9 giờ đến 13 giờ

봄에는, 함께 걸어요
건강한 길을, 행복한 길을

제8회 함께 걷는 연천 행복더하기+ 건강걷기

남자 2025. 4. 26 (토)
시간 09:00 ~ 13:00
장소 연천군 망곡산 연인공원 둘레길
문의사항 031) 839-4118 (4178 / 4076)
걸기코스 연천역광장-망곡산데크길-황룻길-연천역광장
접수방법 사전 QR 신청 (신청수 100명)
주최 연천군 협찬 (주) 박학울로

đường dây nóng phúc lợi khẩn cấp ở tỉnh Gyeonggi

경기도

어려운 상황에 처하셨나요?
당신은 혼자 아닙니다.

경기도 긴급복지 핫라인 으로 알려주세요.

긴급복지 핫라인 ☎ 010-4419-7722
긴급복지위기사담 콜센터 ☎ 031-120

경기북G톡 긴급복지 콜센터 홈페이지
카카오톡에서 채널추가 후 채팅상담 가능
<https://www.gg.go.kr/welfarehotline>

Sửa đổi quy định tạo vốn cho nông sản thân thiện với môi trường

2025년 친환경농산물자조금 확대 개편에 따른
친환경농산물자조금 조성규정 개정

시행일 : 2025. 01.

유기농, 무농약

Người nông dân, làm dân hoặc pháp nhân đã đăng ký thông tin quản lý nông nghiệp và được cấp chứng nhận nông nghiệp thân thiện với môi trường.

친환경농업직불단이 7년만에 인상!!!!

- 자격 및 요건**
농업경영정보를 등록한 농업·임업인·법인으로 친환경인증*을 받은 자
*단, 친환경인증은 사업 기간인 전년 11월 1일부터 금년 10월 31일까지 유효해야 함
- 개편사항** ①지급상한액 확대 ②7년만의 단가인상
<24년 대비 '25년 친환경농업직불금 단가 변화>

구분	무농약	유기	유기지속 (유기 6년차~)
논	벼-연근-미나리 50 → 75	70 → 95	35 → 57
밭	채소·특작·기타 110	130	65 → 78
	과수 120	140	70 → 84

*무농약 인증 농가 중 유기전환기에 있는 경우 '유기(유기지속)' 단가 적용

- 신청방법 및 지급절차**
2025년 3~4월, 농지 소재지 읍·면·동사무소에서 신청
* '25년 신규 친환경 인증 비재배 필지에 대한 직불금은 8~9월에 추가 접수

Đơn giá thu năm 2025 giữ nguyên, nhưng diện tích tối đa để thu đã được điều chỉnh lên đến 30ha.

얼마나 바뀔까요?

2025년 친환경농업직불금 확대 개편에 따른 직불금 지급 면적이 대폭 확대(5ha~30ha)됨에 따라, 그간 일정 규모를 초과하는 면적에 대해 경감·감면하던 기준이 변경되었습니다.

2025년 기준, 5ha 미만의 면적은 그대로, **거울 상한(면적)은 30ha까지 조정되었습니다.**

면적이 5ha 미만인 96%의 친환경 농업인은 거울금에 변동이 없습니다.

면적 5ha 이상인 4%의 친환경 농업인은 인증면적 5ha 이상인 농가는 약 4% 수준입니다. (24.10월 기준)

직불금 지급 면적 5ha~30ha 확대

Khoảng 96% nông dân canh tác nông nghiệp thân thiện với môi trường có diện tích chứng nhận dưới 5ha sẽ không bị ảnh hưởng về khoản thu.

Chỉ khoảng 4% nông hộ có diện tích chứng nhận từ 5ha trở lên sẽ chịu tác động từ việc thay đổi tiêu chuẩn thu. (Tính đến tháng 10/2024)

2025년 신규 친환경 인증 비재배 농가에게 다음과 같은 혜택이 있습니다.

- '25년 친환경농업직불금 지급**
'25년 신규로 친환경 비 재배로 전환된 필지에 대해서는 '25년 친환경농업직불금을 당해연도부터 지급합니다.
(직불금 지급 요건 중 전년 11월 1일부터 친환경인증 유지 요건에 예외 적용)
* 단, 신청기간(3~4월, 추가 접수 8~9월)에 직불금 신청하고 10월 31일까지 유효한 친환경인증서를 제출하는 경우에 관하여 친환경농업직불금을 지급하여 신규 전환 필지 인정 기준은 '24년 10월 말 기준 친환경인증정보시스템에 등록되지 않은 필지임
- 친환경 공공비축 매입 확대**
친환경 비로 전환하는 경우, 공공비축미로 최대 15만톤까지 매입할 예정입니다.
(기존 친환경 비 재배는 당초 인증면적보다 추후로 인증면적 확대 시 공공비축미 추가 매입 허용).
2024년부터 매입 가격 현실화를 위해 일반비 대비 5%p 인상하였으며, 기존 1등급 이상 매입에서 특등~3등급으로 매입 기준을 확대하였습니다.

지구와 친환경 농부를 지키고 싶을 때, 친환경농산물!

Năm 2025, các hộ nông dân trồng lúa chúng nhận thân thiện với môi trường mới sẽ có nhiều lợi ích

Đi đến cánh đồng



Khử trùng hạt giống lúa: thuốc diệt khuẩn+ thuốc trừ sâu

Khử trùng trong 48 giờ ở nhiệt độ nước 30C / Tuân thủ tỷ lệ pha loãng và cách sử dụng theo từng loại thuốc diệt khuẩn và thuốc trừ sâu

– Các loại thuốc diệt khuẩn như: Keyman, Good Time, Modouri, Gyunmagi Gold.

– T thuốc trừ sâu: Revigid, Sumthion, v.v.

※ Ví dụ xử lý hạt giống lúa: 20 lít nước + 40ml thuốc diệt khuẩn (Keyman) + 20ml thuốc trừ sâu + 10kg hạt giống lúa

Chuẩn bị và gieo mạ đúng thời vụ

• Thời điểm gieo mạ thích hợp: từ ngày 20/4 đến 30/4 (trước khi cấy khoảng 30 ngày)

• Lượng gieo hạt giống thích hợp: 130 ~ 150g/hộp mạ

• Số lượng khay mạ cần thiết cho 1 sào (10a): 30 khay

Phòng trừ bệnh u rể trên cây cải thảo và củ cải

• Sau khi phun thuốc bảo vệ thực vật phù hợp, mới tiến hành trồng cải thảo và củ cải.

• Theo quy định PLS (Hệ thống quản lý dư lượng thuốc BVTV), bắt buộc phải kiểm tra kỹ loại thuốc được phép sử dụng cho từng cây trồng như cải thảo, củ cải trước khi phun (ví dụ: Hokanna, Myungjak, v.v.)

• Liều lượng phun thuốc (cho 1 sào – 10a): tuân thủ đúng liều lượng theo hướng dẫn của từng loại thuốc.

• Chọn giống có khả năng kháng bệnh để trồng

• Cải tạo đất: kiểm tra đất và bón phân hữu cơ, vôi nếu cần thiết.

• Vệ sinh sạch sẽ máy móc nông nghiệp, công nhân, xe vận chuyển,... để tránh lây lan mầm bệnh.

• Trồng trên luống cao, đảm bảo thoát nước tốt, điều chỉnh hướng luống và cải tiến phương pháp tưới để giữ cho ruộng khô ráo, hạn chế bệnh.

Insambinghae chung 방제

• Mạ giống

– Cuối tháng 4 (bệnh khô cổ rể): Dùng thuốc Toros dung dịch 1.000 lần pha loãng, loại bỏ cây giống bị bệnh và tưới vào vùng bị nhiễm bệnh

• Ruộng trồng: bệnh khô cổ rể, bệnh đốm thân. Cuối tháng 4: Dùng dung dịch Porioxin pha loãng 1.000 lần, phun 0.5~1 lít mỗi hố trồng (Từ 3 năm tuổi trở lên)

※ Khi trồng sầm mùa xuân, tuân thủ góc cấy: 45

Gieo hạt 울무 đúng thời vụ

• Thời gian gieo hạt thích hợp: cuối tháng 4

• Lượng gieo hạt thích hợp: 3 ~ 4kg/10a

Phun thuốc phòng trị bệnh cháy lá cây ăn quả

• Các trang trại cây ăn quả mục tiêu: táo, lê

chủng loại

Lần 1 (trước khi ra hoa) | Lần 2 (trước khi ra hoa)

chủng loại	Lần 1 (trước khi ra hoa)	Lần 2 (trước khi ra hoa)
táo thường	IC-412	Oxytetracycline
táo thân thiện môi trường	BK Bordeaux 606	Serifel
lê	SG-Thuốc đặc trị vi khuẩn	Bion

※ Phân phát thuốc bảo vệ thực vật từ Trung tâm kỹ thuật nông nghiệp, lưu trữ bao bì thuốc trừ sâu trong 1 năm

※ Lưu trữ 2 bức ảnh làm tài liệu chứng cứ, một là ảnh thuốc, một là ảnh phun thuốc

※ Khi phun thuốc với lưu huỳnh, thuốc đầu khoáng gắn nhau trong vòng 7 ngày, có nguy cơ gây hại cho cây trồng

Cung cấp vi sinh vật có lợi

• Đối tượng: Các trang trại chăn nuôi và trồng trọt trong khu vực

• Nơi cung cấp: Trung tâm kỹ thuật nông nghiệp - vào các ngày thứ Ba và thứ Năm hàng tuần, Chi nhánh phía Tây - vào các ngày thứ Tư và thứ Sáu hàng tuần

• Loại: Vi sinh vật hỗn hợp (cỏ cao + men + axit lactic), vi sinh vật quang hợp BM hoạt tính, vi sinh vật lên men dạng rắn

• Chuẩn bị vật liệu: Bình chứa có thể mang theo (20L)

• Lưu ý: Không sử dụng kết hợp với thuốc diệt khuẩn

– Lưu trữ ở nơi mát (phòng tối lạnh) trong vòng 14 ngày

– Tuân thủ tỷ lệ pha loãng (100 lần)

– Sử dụng sau 2 giờ sau khi sử dụng thuốc diệt khuẩn

• Mọi thắc mắc: Phòng vi sinh vật có lợi 031-839-4251~2

Vận hành phòng quản lý chăn nuôi hữu cơ

• Chẩn đoán thai bò (sau 28 ngày thụ tinh nhân tạo)

• Chẩn đoán bệnh tiêu chảy ở bê (6 loại bệnh tiêu chảy)

• Ngăn sữa (xử lý bằng tiệt trùng lạnh)

• Phân tích thành phần thức ăn (TMR)

• Mọi thắc mắc: Phòng vi sinh vật có lợi 031-839-4251

Làm việc vào cuối tuần tại trung tâm cho thuê máy móc nông nghiệp

Thời gian: đến 29/6/2025

Nội dung: Dịch vụ cho thuê máy móc vào cuối tuần (thứ Bảy) yêu cầu đặt trước 3 ngày, có thể đặt qua điện thoại

• Mọi thắc mắc: Trung tâm cho thuê máy móc nông nghiệp 031-839-4263, 4268

Dịch vụ vận chuyển tại trung tâm cho thuê máy móc nông nghiệp

• Thời gian: từ tháng 3 năm 2025 đến tháng 10 (8 tháng)

• Chi phí vận chuyển: một chiều 25,000 won, khứ hồi 50,000 won

• Mọi thắc mắc: Trung tâm cho thuê máy móc nông nghiệp 031-839-4261

Tài liệu được cung cấp bởi: Trung tâm Kỹ thuật Nông nghiệp

Vì thế có câu nói như vậy

Người keo kiệt(구두쇠)

Người keo kiệt đến mức đóng sắt vào gót giày cũ để tiếp tục mang

Một người phương Tây giàu có sống ở thời Joseon đã nhìn đôi giày cũ và lẩm bẩm một mình.

“Đến lúc phải vứt thì lại thấy tiếc quá. Có cách nào để mang được lâu hơn không nhỉ?” Nhìn thấy cảnh đó, người hầu đang làm việc trong nhà liền lên tiếng.

“T hưa ngài, hay là ngài thử đến lò rèn xem sao ạ? Biết đâu người ta có thể đóng sắt vào gót giày, giống như cách đóng sắt vào móng ngựa vậy”

“Ồ đó là một ý kiến hay đấy!”

Người phương Tây giàu có đó thực sự đã đóng sắt vào gót giày và cứ thế mang đi lại. Nhưng mỗi lần ông ta bước đi, tiếng động phát ra vang âm ĩ đến mức ai đi ngang qua cũng quay đầu nhìn.

“Kìa, lão keo kiệt đang đi qua kia”

“N ghe nói ông ta tiết kiệm lắm đấy! Đến mức còn đóng cả sắt vào gót giày nữa cơ mà, ha ha”. Và từ đó, mọi người bắt đầu gọi người phương Tây ấy là kẻ keo kiệt

Câu chuyện này nghe có vẻ khá hợp lý, nhưng rất có thể không phải là nguồn gốc thực sự của từ “kẻ keo kiệt”.

Cũng có ý kiến cho rằng nguồn gốc của từ “구두쇠” (kẻ keo kiệt) là như sau: Trong từ “구두쇠”, “구두” bắt nguồn từ từ “굳다” nghĩa là cứng rắn, chắc chắn, còn “쇠” là từ dùng để chỉ người, giống như trong các từ “물쇠”, “막쇠”. Vì vậy, “구두쇠” có nghĩa là “người cứng rắn”, tức là người có tấm lòng cứng rắn với tiền bạc hay của cải – nghĩa là một người keo kiệt.

구두쇠

Nghĩa N gười cực kỳ keo kiệt trong việc sử dụng tiền bạc hoặc của cải

Vd 그는 돈만 아는 구두쇠였다. (Anh ta là một kẻ keo kiệt chỉ biết đến tiền)

Từ Hán tương tự 자린고비

Nghĩa Từ dùng để gọi một cách coi thường người keo kiệt đến mức đáng chê trách

Vd 그는 돈을 지독히도 안 써서 자린고비로 소문이 났다.
(Anh ta nổi tiếng là kẻ hà tiện vì cực kỳ không chịu tiêu tiền)

Nguồn: Trích từ sách “Vì thế mới có những cách nói như vậy”

Hương thơm của thơ

Mơ giấc mộng xuân

CChoi In-seop

Cô gái mùa xuân từ phương Nam đến

Vượt núi, băng sông đến tận nơi đây

Phủ xanh non ngàn và đồng nội

Tà váy hồng nhạt, hồng thắm tung bay trong gió

Sơn thù du, mai, nho rừng, dây rượu, hoa anh đào

Nở nụ cười e ấp khi hôn gió, chào nhau bằng ánh mắt

Men hương ngắt ngây đưa ta vào giấc mộng xuân

Thì bỗng chú ong, bảo rằng hoa là người yêu mình

Ghen tuông mà đánh thức ta tỉnh giấc

Mặt trời đỏ lặn sau núi Tây

Đẹp như tám thảm đỏ trải dài

Ước gì được cưới mây ngũ sắc

Lững lờ trôi đi chẳng cần phương hướng...



Tư liệu được cung cấp bởi: Hiệp hội Văn học Yeoncheon

Tin tức Quốc hội



Khai mạc kỳ họp lâm thời lần thứ 292 của Hội đồng Yeoncheon

Thành lập Ủy ban đặc biệt giám sát công việc hành chính và thẩm tra dự toán bổ sung lần thứ nhất

Hội đồng huyện Yeoncheon đã khai mạc kỳ họp lâm thời lần thứ 292 vào ngày 18 tháng 3 và tiến hành phiên họp đầu tiên, kỳ họp kéo dài 4 ngày đến hết ngày 21 tháng 3. Trong kỳ họp lần này, hội đồng đã xem xét tổng cộng 12 dự thảo nghị quyết, bao gồm: 3 dự thảo do các nghị sĩ đề xuất: Dự thảo sửa đổi một phần quy chế về nghĩa vụ của công chức địa phương của Hội đồng huyện Yeoncheon (do nghị sĩ Park Young-cheol đề xuất), Dự thảo sửa đổi một phần quy chế về hoạt động của các kỳ họp thường kỳ của Hội đồng huyện Yeoncheon (do nghị sĩ Park Young-cheol đề xuất), Nghị quyết kêu gọi đặt Học viện đào tạo nghị sĩ của Hội đồng tỉnh Gyeonggi tại huyện Yeoncheon (do nghị sĩ Shim Sang-geum đề xuất), 8 dự thảo do trưởng huyện đề xuất, bao gồm: Dự thảo sửa đổi một phần quy chế về quản lý và vận hành các cơ sở thể thao của huyện Yeoncheon, 1 nội dung khác: Phê duyệt kế hoạch giám sát công việc hành chính năm 2025.

Trước khi bước vào chương trình nghị sự của phiên họp toàn thể lần thứ nhất, các nghị sĩ Park Woon-seo, Park Yang-hee, Park Young-cheol và Yoon Jae-goo lần lượt có phần phát biểu tự do trong 5 phút để đề xuất định hướng chính sách.

Cuối cùng, Chủ tịch Kim Mi-kyung phát biểu: "Kỳ họp lần này có ý nghĩa quan trọng khi thành lập Ủy ban đặc biệt giám sát công việc hành chính và xem xét Dự toán bổ sung lần thứ nhất cùng với nhiều dự thảo quy chế."

Bà nhấn mạnh: "Vi sự ổn định đời sống của người dân, tôi mong các vị nghị sĩ xem xét kỹ lưỡng hơn bao giờ hết các dự án trọng điểm và ngăn chặn lãng phí ngân sách không cần thiết".

Phát biểu tự do trong 5 phút tại phiên họp toàn thể lần thứ nhất của kỳ họp làm thời lần thứ 292 Hội đồng huyện Yeoncheon

Park Woon-seo

Ông đã có bài phát biểu tự do trong 5 phút với chủ đề "Xây dựng chiến lược phát triển khu vực thông qua việc nói lồng hợp lý các quy định về đất rừng". Ông đã đề xuất ba phương án chính sách có thể thực hiện thông qua việc nói lồng quy định đất rừng gắn đây: Thúc đẩy ngành du

lịch rừng: Cần xây dựng các khu du lịch sinh thái rừng thân thiện với môi trường, triển khai các chương trình trị liệu từ rừng và phát triển loại hình du lịch trải nghiệm. Xây dựng khu nông nghiệp thông minh: Cần thành lập các khu nông nghiệp thông minh tại các vùng đất rừng được nói lồng, phát triển Thúc đẩy ngành công nghiệp kết hợp giữa nông nghiệp thông minh và lâm nghiệp. Ông cho rằng, dựa trên cơ sở đó, có thể liên kết với ngành chế biến trong khu vực và phát triển thành ngành công nghiệp bậc sáu. Phát triển vùng trồng đặc sản và công nghiệp chế biến lâm sản: Tận dụng đất rừng để phát triển vùng trồng đặc sản và ngành chế biến lâm sản, từ đó thúc đẩy ngành công nghiệp đặc thù của địa phương kết hợp với nông nghiệp và các hoạt động trải nghiệm đa dạng.

Park Young-cheol

Ông đã có bài phát biểu tự do trong 5 phút với chủ đề "Đề xuất phương án cải thiện nhằm nâng cao tỷ lệ thực hiện ngân sách và giảm thiểu số dư kết dư ngân sách".

Trong bài phát biểu, ông đã đề xuất năm phương án cải thiện cụ thể như sau: Thành lập và vận hành nhóm nghiên cứu giảm thiểu kết dư ngân sách dưới sự chủ trì của bộ phận phụ trách ngân sách, đồng thời tìm kiếm các giải pháp cải thiện mang tính thực tiễn. Thông qua việc chẩn đoán và phân tích tài chính chuyên sâu, cần hạn chế tối đa các khoản dự phòng không cần thiết và số tiền không sử dụng, từ đó phản ánh tích cực vào ngân sách chính thức cũng như ngân sách bổ sung. Tham khảo (benchmark) các địa phương khác có kết quả tốt trong việc quản lý kết dư ngân sách và quỹ ổn định tài chính, nhằm áp dụng các phương án phù hợp với hoạt động tài chính của huyện Yeoncheon. Phân tích chính xác hơn dự báo thu ngân sách, đồng thời xây dựng hệ thống giúp hạn chế phát sinh khoản dự phòng và số tiền không sử dụng. Cuối cùng, ông khẳng định cần nỗ lực tích cực để phản ánh những cải tiến này vào ngân sách bổ sung lần thứ nhất năm 2025.

Phát biểu tự do trong 5 phút tại Phiên họp toàn thể lần thứ 2

Park Woon-seo

Ông đã có bài phát biểu tự do trong 5 phút với chủ đề "Phương án thúc đẩy kinh tế địa phương thông qua việc sử dụng các doanh nghiệp trong khu vực". Ông chỉ ra rằng, mặc dù gần đây huyện đã tổ chức nhiều sự kiện và cuộc họp một cách sôi nổi, nhưng số lượng các buổi tiệc buffet được đặt từ các đơn vị bên ngoài sau sự kiện đang gia tăng, khiến các doanh nghiệp trong khu vực đánh mất cơ hội kinh doanh.

Park Yang-hee

Ông đã có bài phát biểu tự do trong 5 phút với chủ đề "Đề xuất xây dựng hạ tầng xung quanh Nghĩa trang Liệt sĩ Quốc gia Yeoncheon". Ông nhấn mạnh rằng Nghĩa trang Liệt sĩ Quốc gia Yeoncheon là một dự án trọng điểm của huyện Yeoncheon và khi xây dựng cơ sở hạ

tầng, cần có định hướng rõ ràng chứ không nên chỉ phát triển một cách đơn thuần. Đồng thời, ông đã đưa ra bốn định hướng chính trong việc xây dựng hạ tầng xung quanh khu vực: Thúc đẩy kinh tế địa phương thông qua việc hình thành các khu thương mại đa dạng. Liên kết với các tài nguyên du lịch chủ chốt của Yeoncheon. Xây dựng cơ sở giáo dục lịch sử tận dụng đặc điểm của khu vực biên giới. Thu thập đầy đủ ý kiến của người dân về các cơ sở mà họ thực sự cần, từ đó lập kế hoạch phát triển phản ánh được nhu cầu thực tế — ông đề xuất nên tiến hành quá trình thảo luận công khai với người dân để xây dựng kế hoạch một cách hợp lý nhất.

Yoon Jae-goo

Ông đã có bài phát biểu tự do trong 5 phút với chủ đề "Phương án sử dụng hiệu quả Bảo tàng Tiền sử Jeongok của Quỹ Di sản Văn hóa tỉnh

Gyeonggi". Ông cho rằng cần xem xét lại phương hướng vận hành bảo tàng để Bảo tàng Tiền sử Jeongok có thể thực sự đóng góp vào việc thúc đẩy kinh tế địa phương của huyện Yeoncheon cũng như nâng cao giá trị văn hóa. Đồng thời, ông đã đề xuất ba phương án khai thác cụ thể như sau: Mở rộng tiện ích dịch vụ tại khuôn viên bảo tàng bằng cách cho phép các doanh nghiệp ẩm thực vào hoạt động và mở thêm không gian quán cà phê. Sử dụng không gian quán cà phê của bảo tàng như các cửa hàng pop-up cho các doanh nghiệp khởi nghiệp trẻ, đồng thời biến nơi đây thành không gian triển lãm và trải nghiệm. Phát triển các chương trình đa dạng như triển lãm đêm kết hợp giữa bảo tàng và quán cà phê. Ông nhấn mạnh rằng nếu kéo dài thời gian hoạt động và triển khai chương trình như triển lãm ban đêm, sẽ có thể đáp ứng nhu cầu của du khách đến tham quan vào buổi tối.

Tài liệu do: Văn phòng Hội đồng cung cấp

Câu đố trò chơi huyện Yeoncheon

1					9	
2		3			8	7
4						
			6			
5						

Đến ngày 20 tháng 4, những người gửi đáp án đúng sẽ được tham gia rút thăm và có cơ hội nhận quà tặng là đặc sản của Quận Yeoncheon. Vui lòng ghi rõ tên, số điện thoại và địa chỉ chính xác cùng với đáp án, sau đó tham gia bằng cách quét mã QR để tham gia



Quét mã QR

Chiều ngang

1. Là Ngày Bảo vệ Môi trường Trái Đất do các nhà bảo vệ thiên nhiên khởi xướng nhằm nâng cao nhận thức về mức độ nghiêm trọng của ô nhiễm môi trường toàn cầu, được tổ chức vào ngày 22 tháng 4 hằng năm.
2. Là một loại kiến trúc có hình dạng giống như cổng được xây dựng để chào đón và tưởng niệm những binh lính chiến thắng trở về sau chiến tranh. Loại công trình này được xây dựng nhiều vào thời La Mã cổ đại và thời kỳ Tân cổ điển ở châu Âu cận đại, trong đó nổi tiếng nhất là công trình ở Paris.
4. Lối thoát hiểm được thiết kế đặc biệt để có thể sơ tán khẩn cấp khi xảy ra sự cố bất ngờ như hỏa hoạn hoặc động đất
5. Một góc của mâm cơm đã được bày biện hoặc gắp khu vực đó.
6. Những vật rất quý giá như vàng, bạc, ngọc bích, ngọc trai.
8. Hoàn thành toàn bộ công trình xây dựng.

세로

1. Vật dụng dùng để tẩy xóa chữ viết hoặc hình vẽ.
3. Nơi bán đồ dùng học tập và văn phòng phẩm.
4. Trộn cơm với thịt, rau và nhiều loại gia vị khác.
6. Tiền lãi phát sinh từ khoản tiền cho vay hoặc tiền gửi.
7. Điện thoại được lắp đặt trên đường phố hoặc ở một nơi cố định để nhiều người có thể sử dụng. Có loại sử dụng bằng cách bỏ tiền xu và loại sử dụng bằng thẻ
9. Ngắm bắn thẳng để viên đạn hoặc bom trúng chính xác mục tiêu. Từ trái nghĩa: ngắm sai (오조준).

Đáp án tháng 3

1	입	학	식			9	산	사(찰)	
	소						부		
2	문	전	성	3	시		인		
			청			8	과	7	거
	4	그	림	자					짓
		름				6	인	사	말
	5	달	음	박	질				



Vào ngày 24 tháng 3 năm 2025, cán bộ Shin Joo-won của Phòng Nội dung Truyền thông đã tiến hành bốc thăm.

Người trúng thưởng

이*주 5673	장*현 4537
최*삼 1475	이*순 3697
박*수 4367	이*미 1678
시*준 6801	허*용 3915
이*욱 4923	이*규 4848

*N hững người trúng thưởng sẽ được liên lạc riêng, và nếu không ghi đầy đủ thông tin (tên, số điện thoại, địa chỉ), họ sẽ bị loại khỏi cuộc rút thăm

*T hông tin cá nhân thu thập khi tham gia (tên, số điện thoại, địa chỉ) chỉ được sử dụng cho việc gửi đặc sản của Quận Yeoncheon và sẽ được hủy bỏ sau khi việc gửi quà hoàn tất



Thông tin việc làm

Trung tâm việc làm yeoncheon

031-839-2980/2981

연천군일자리 통합지원센터는
일자리, 청년
여성새로일하기센터가 함께합니다.



QR 찍고
일자리검색



triển lãm tuyển dụng việc làm huyện Yeoncheon ngày 23/4 lúc 2 giờ chiều đến 4 giờ chiều

2025년 연천군일자리채용박람회

2025. 4. 23.(수) 14:00~16:00

연천군일자리통합지원센터 (전곡로 193)

문의 : 031)839-2980~2

Tác phẩm thơ và tranh của lớp học chữ Hangeul tại trường Yeoncheon

소원

연천꿈샘학교 해바라기반
송앵임

서글픈 내 인생 나는 한이 많습니다
그러나 지금 이 순간 어린아이가 되었습니다
나는 어린 소녀가 되었습니다.

6.25 난리통에 아버지가 돌아가시고
아홉 살 가까이 나는 말을 못했습니다
학교가고 싶었습니다 말을 못했습니다.

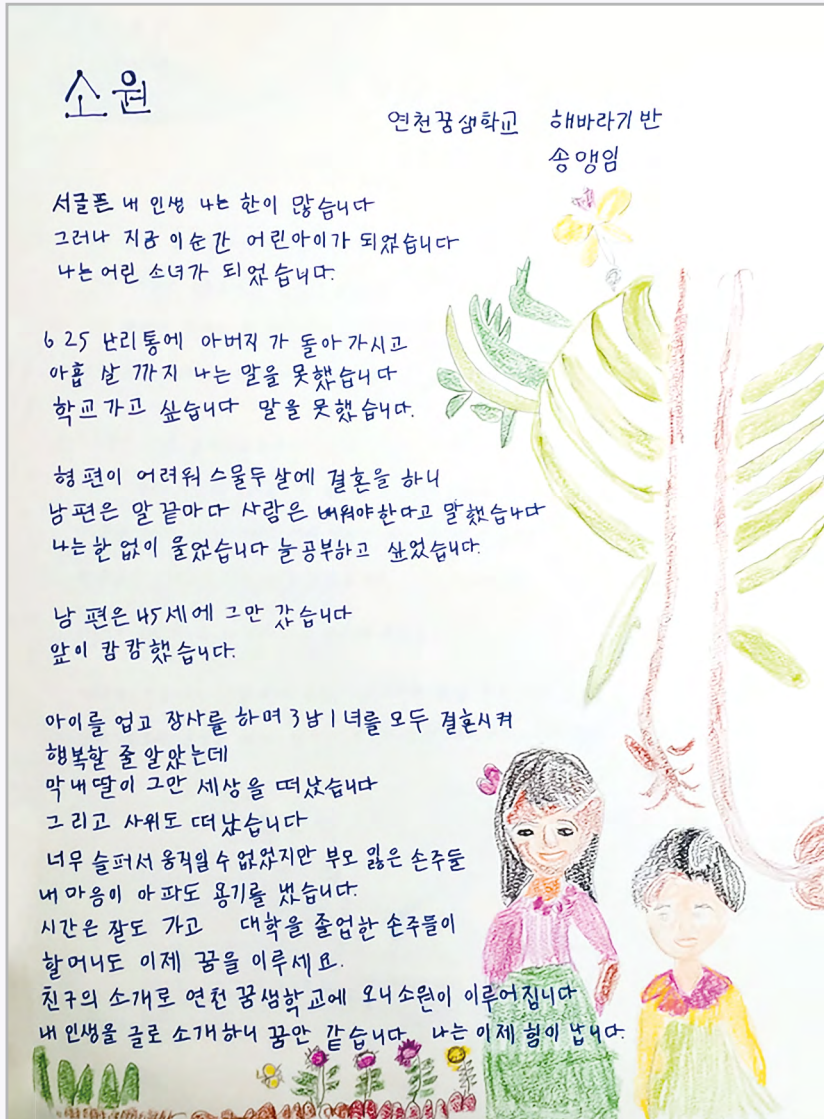
형편이 어려워 스물두살에 결혼을 하니
남편은 말끝마다 사람은 배워야한다고 말했습니다
나는 할 없이 물었습니다 눈공부하고 싶었습니다.

남편은 45세에 그만 갔습니다
앞이 캄캄했습니다.

아이를 업고 장사를 하며 3남1녀를 모두 결혼시켜
행복할 줄 알았는데
막내딸이 그만 세상을 떠났습니다
그리고 사위도 떠났습니다

너무 슬퍼서 움직일 수 없었지만 부모 잃은 손주들
내 마음이 아파도 용기를 씌었습니다.
시간은 잘도 가고 대학을 졸업한 손주들이
할머니도 이제 꿈을 이루세요.

친구의 소개로 연천 꿈샘학교에 오니 소원이 이루어집니다
내 인생을 글로 소개하니 꿈만 같습니다. 나는 이제 힘이 납니다.



Bức tranh thơ trên được trưng bày sau khi lựa chọn từ các tác phẩm thơ của học viên tại 연천꿈샘학교. Nó phản ánh sự thay đổi của những người học được bài học và sự trưởng thành thông qua những gì họ chưa từng học trước đây. Hy vọng rằng bức tranh thơ này sẽ trở thành một hạt giống nhỏ cho những ai còn ngần ngại trong việc học, khuyến khích họ thử thách bản thân.

연천꿈샘학교 là một cơ sở giáo dục dành cho người lớn không thể học chữ Hán (Hangul) do khó khăn về kinh tế và xã hội, hoặc không hoàn thành chương trình học chính quy. Trường cung cấp các khóa học về giáo dục nhận thức chữ viết và công nhận trình độ học vấn (tiểu học và trung học cơ sở).

Trung tâm Giáo dục Suốt đời huyện Yeoncheon 031-839-4433

연천군 triển lãm ý tưởng từ ngày 10/3 đến 11/4/2025

함께 만드는 연천의 내일:

2025년 연천군 아이디어 공모전



2025. 3. 10. (월) ~ 2025. 4. 11. (금)

연천군정에 관심있는 국민 누구나

01. 공모주제

- 전철 활용 연천군 발전 아이디어
- 강(하천)을 활용한 관광 콘텐츠 아이디어
- 겨울철 방문객 유입 활성화 아이디어

02. 신청방법

- 제출서류: 공모제안서, 개인정보 수집이용 동의서 (연천군청 홈페이지 '고시공고'에서 다운로드)
- 접수방법: 이메일, 우편, 방문
 - 이메일(joujlee97@korea.kr)
 - 주소(경기도 연천군 연천읍 연천로 220, 연천군청 기획감사담당관)

03. 시상

- 대 상(1명): 150만원
- 금 상(1명): 100만원
- 은 상(2명): 50만원
- 동 상(3명): 25만원
- ※ 2025. 6월 중 결과발표



☎ 문 의: 031-839-2055

마음씨름
연천수레올라트홀

OlaViola

buổi biểu diễn violin ngày
12/4/2025 tại 연천수레올라트홀

마음씨름
연천수레올라트홀

J. S. Bach
M. Bruch
L. v. Beethoven
G. Bizet
B. Bartók
L. Bernstein
P. McCartney

(재)예술경영지원센터 2025 공연예술 지역 유통지원 사업 선정 공연

2025. 4. 12. (토) 오후 5시

연천수레올라트홀 대공연장

티켓 | 1층 1만 원 / 2층 5천 원 | 관람연령 | 7세이상 관람가능 | 문의 | 031-834-3770

주최 | 주관 | 후원 | 문화체육관광부

hỗ trợ tối đa 640 nghìn won dịch vụ tư vấn tâm lý



이·맘·때!

이제, 마음건강을 돌봐야 할 때!
전국민 마음투자 지원사업이 함께합니다.

전문 심리상담 서비스 최대 64만원 지원

서비스 대상자

- 정신건강복지센터, 대학교상담센터, 청소년상담복지센터, Wee센터/Wee클래스 등에서 심리상담이 필요하다고 인정하는 자
- 정신의료기관 등에서 우울 불안 등으로 인하여 심리상담이 필요하다고 인정하는 자
- 국가 건강검진 중 정신건강검사(우울증 선별검사, PHQ-9) 결과에서 중간 정도 이상의 우울(10점 이상)이 확인된 자
- 차입준비형년 및 보호연장아동
- '동네의원 마음건강돌봄 연계 시범사업'을 통해 의료원자

신청기간 및 방법

- 신청기간: 2025. 1. 1. ~ 12. 31.
- 신청방법: 방문(연·동 행정복지센터) 온라인(만 19세 이상, 복지포)

문의처

- 보건복지부 보건복지상담센터(☎129 / 🌐www.129.go.kr)

서비스 내용

- 전문 심리상담 서비스 총 8회 제공(바우처)
- 1회당 최소 50분 이상 제공
- 서비스 지원기간은 바우처 생성일로부터 120일
- 주소지 관계없이 이용이 편리한 제공기관 선택 가능
- * 지역별 제공기관 검색: 사회서비스 전자바우처 포털 (<http://www.socialservice.or.kr>)

서비스 가격

- 서비스 단가(1회당): 1급 유형 8만원, 2급 유형 7만원
- 정부지원금 소득수준별 차등화
- 정부지원금: 392,000원 ~ 640,000원(총 8회 기준)
- 본인부담금: 면제 ~ 192,000원(총 8회 기준)



사실 그 날,
용궁어린 기록에 남지 않은 비밀스러운 사건이 벌어졌다!

기족뮤지컬 토장관을 찾아라!

buổi nhạc kịch 토장관을 찾아라 tại 연천수레올라트홀 từ 25/4 đến 26/4/2025 lưu ý trẻ em và học sinh được giảm 50%

2025. 4. 25. (금) ~ 26. (토)

연천수레올라트홀 대공연장

금요일 9:50 / 11:10

토요일 14:00

1층 2만 원 / 2층 1만 원

★어린이·학생 50%할인★

24개월이상 관람가능 | www.sureul.com | 031-834-3770 | Interpark 티켓 1544-1555

제32회 연천

구석기축제

lễ hội 구석기 từ ngày 2/5
đến 5/5

2025.5.2.(금) ~ 5.5.(월)

안녕?
전곡!

